



## Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

## Первый комитет

## 8-е заседание

21 октября 1994 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ЭССИ .....

(Кот-д'Ивуар)

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.**Пункты 53-66, 68-72 и 153 повестки дня**  
(продолжение)**Общие прения по всем пунктам, касающимся  
разоружения и международной безопасности**

**Г-н Пеннанеач** (Того) (говорит по-французски):  
Г-н Председатель, я с огромным удовольствием выражаю Вам от имени делегации Того теплые и искренние поздравления по случаю единодушного избрания Вас на пост Председателя Первого комитета.

Я также хотел бы воспользоваться случаем для того, чтобы воздать должное Вашему предшественнику, послу Германии г-ну Адольфу Риттеру фон Вагнеру за его выдающуюся работу в период сорок восьмой сессии. Мы хотели бы также выразить свои поздравления всем членам Президиума и секретарю Комитета г-ну Сохрабу Керади, а также его коллегам.

Как и ежегодно, мы пришли сюда на свидание с историей человечества, развитие и трансформация которого не могут происходить без ярко выраженного интереса Организации Объединенных Наций и ее государств-членов к проблемам разоружения и международного мира и

безопасности. В связи с этим нынешняя сессия предоставляет нашим государствам еще одну возможность подвергнуть проверке их политическую волю и их способность содействовать созданию таких необходимых условий, которые позволили бы Организации Объединенных Наций достичь этих целей.

В последние пять лет, которые отмечены началом новой эпохи, рождающейся на пепелище "холодной войны", мир стал свидетелем многих важных позитивных событий в области разоружения, а именно подписания соглашений по СНВ, возобновления некоторыми ядерными державами своих односторонних мораториев, временно приостанавливающих ядерные испытания, присоединения новых государств к Договору о нераспространении ядерного оружия и принятия Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения химического оружия и о его уничтожении, которая была подписана рядом государств.

Весной будущего года состоится Конференция по рассмотрению действия и возможному продлению Договора о нераспространении ядерного оружия. Активное и решительное участие делегаций в различных подготовительных заседаниях свидетельствует о важности этого вопроса и о том интересе, который проявляют к нему государства-

участники. Делегация Того искренне надеется на то, что эта встреча увенчается успехом. Во всяком случае мы настоятельно призываем государства-участники сделать все возможное для устранения существующих недостатков Договора с тем, чтобы укрепить его, сделать его менее дискриминационным по характеру, обеспечить его универсальность и предоставить неядерным государствам необходимые гарантии безопасности.

В этой связи желательно учитывать предложения министров иностранных дел Движения неприсоединившихся стран, с которыми они выступили на своем одиннадцатом совещании, состоявшемся в Каире. Представляется также крайне важным, чтобы этот Договор рассматривался в духе равенства и справедливости, прежде чем будет принято какое-либо решение в отношении его продления на неопределенный срок.

В этих условиях моя делегация приветствует воссоздание в январе этого года Специального комитета по разработке договора о запрещении ядерных испытаний и призывает все стороны, участвующие в переговорах, удвоить свои усилия для преодоления любых трудностей, с тем чтобы Комитет мог завершить свою работу, предпочтительно до Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении.

Как заявил 7 октября, на 22-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, министр иностранных дел Того, нераспространение и ядерное разоружение должны быть одними из основных целей Организации Объединенных Наций в период после окончания "холодной войны". В этой связи моя страна придает первостепенное значение созданию безъядерных зон по всему миру.

В случае с африканским континентом Того хотела бы поддержать доклад Группы экспертов по разработке проекта договора о превращении Африки в безъядерную зону. Мы приветствуем достижения этой Группы, усилия которой привели недавно к принятию текста проекта договора (А/49/436). Однако важно продлить срок действия мандата Группы, с тем чтобы она могла как можно скорее осуществить четкую делимитацию зоны.

Делегация Того также приветствует скорое вступление в силу Договора Тлателолко и призывает к продолжению усилий по разработке аналогичных

документов с целью создания зон, свободных от ядерного оружия, в других районах мира.

Для установления доверия между государствами необходимы транспарентность и открытость в вопросах вооружений. В этой связи моя делегация приветствует тот факт, что государства придают большое значение функционированию Регистра обычных вооружений. Мы вновь заявляем о нашей поддержке действий, осуществляемых в этой связи, и надеемся, что применение Регистра не будет ограничиваться лишь сферой международной торговли.

Несмотря на эти позитивные результаты, которые, по-видимому, прокладывают путь к всеобщему и полному разоружению, мою страну продолжает глубоко тревожить постоянно усиливающееся распространение обычных вооружений, законная и незаконная торговля которыми опасно подрывает любые усилия по достижению разоружения, мира и безопасности. В свете этой ситуации наши государства и все международное сообщество должны как можно скорее заняться поиском путей и средств укрепления роли и возможностей по вмешательству региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, в азиатско-тихоокеанском регионе и Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, которые в настоящее время имеют недостаточно совершенную структуру и страдают от недостатка материальных и людских ресурсов, столь необходимых для их функционирования и надлежащей работы, которой ждет от них международное сообщество.

Из доклада Генерального секретаря по этому вопросу, который содержится в документе А/49/389, совершенно ясно, что финансовая ситуация в региональных центрах весьма тревожна. Особое беспокойство вызывает ситуация в Региональном центре для Африки, который Того имеет честь принимать у себя; эта ситуация является яркой иллюстрацией к сказанному выше и требует тщательного рассмотрения.

Обеспокоенное судьбой этого важного института, правительство Того призывает Первый комитет и Генеральную Ассамблею предпринять все

необходимые шаги по активизации его деятельности, равно как и деятельности региональных центров в Азии и в Латинской Америке, в частности путем предоставления им адекватных финансовых ресурсов и размещенного на месте органа управления в целях повышения их эффективности и во избежание дальнейшего руководства ими из Секретариата в Нью-Йорке, которое оказывает угнетающее воздействие на их работу, поскольку противоречит всем правилам нормального управления.

Того убеждена в важности и жизнеспособности той роли, которую региональные центры должны и могут играть в области субрегионального и регионального разоружения, а также в деле превентивной дипломатии и урегулирования споров. Для выполнения этих задач они должны располагать соответствующими средствами. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны перестать скупиться на выделение средств. Они также не должны недооценивать действенность этих институтов, которые были созданы для содействия миру, безопасности, разоружению и развитию, но которые из-за недостатка ресурсов довольно инертны. Более того, они игнорируются, и это в то время когда ряд государств продолжают оставаться театром кровопролитных и смертоносных конфликтов.

Таким образом, идея создания региональных центров по аналогии с центром в Африке доказала свою полезность. Их роль должна быть укреплена, а деятельность усовершенствована, с тем чтобы они могли вносить более весомый вклад в ограничение растущего потока вооружений и тем самым активно участвовать в укреплении региональной безопасности.

Я благодарю те страны, которые обязались внести и внесли добровольные взносы в Ломейский центр, и я хотел бы, пользуясь случаем, обратиться ко всем остальным государствам-членам и ко всем людям доброй воли с призывом рассмотреть возможность содействия любыми возможными путями коллективным усилиям по активизации деятельности этих центров. Поэтому моя делегация надеется, что проект резолюции по этому вопросу, который должен быть представлен совместно рядом региональных групп и другими заинтересованными странами, в этом году вновь будет встречен одобрением и консенсусом.

Мы в Того обеспокоены применением конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, в особенности применением противопехотных мин, изо дня в день уносящих жизни огромного числа людей по всему миру, особенно среди гражданского населения. Поэтому мы приветствуем принятое некоторыми странами решение о введении моратория на экспорт этих мин. Моя делегация хотела бы обратиться к Первому комитету с призывом сделать в ходе нынешней сессии все возможное для выявления путей и средств, способных свести к минимуму урон, наносимый такими минами даже после урегулирования того или иного конфликта.

Было доказано и стало общепризнанным фактом то, что вооруженные конфликты уже не являются единственной угрозой миру и безопасности. Будучи связанными с процессом развития, мир и безопасность подвергаются еще большей опасности в результате событий невоенного характера, создающих угрозу для существования стран и народов. Поэтому в наших общих усилиях по поиску путей достижения подлинной международной безопасности наше внимание должно быть в первую очередь сосредоточено на поиске не средств военного сдерживания, как это было во времена "холодной войны", а путей борьбы с бедствиями, сводящими на нет наши усилия по обеспечению социально-экономического развития, такими, в частности, как голод, болезни, безработица, нищета и социальная маргинализация. Для того чтобы содействовать установлению атмосферы подлинного мира и безопасности в наших регионах, необходимо уделять серьезное внимание, помимо усилий по борьбе с безудержной гонкой вооружений, и всем указанным факторам.

Ликвидация нищеты во всех ее проявлениях является поэтому непременным условием установления мира и безопасности. Соответственно, эта задача должна рассматриваться в наших дискуссиях в качестве одной из важнейших целей в рамках усилий по обеспечению благополучия наших народов.

Преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе, люди доброй воли, руководствуясь идеалами мира и

справедливости, полвека назад объединили свои усилия в целях создания Организации Объединенных Наций. Этот шаг, цель которого состояла в обеспечении мира, сохранении глобального политического равновесия и содействии экономическому и социальному прогрессу всех народов, был основан на благоразумии, мудрости и солидарности.

Это благородные цели, достичь которых можно будет лишь при условии наличия новой формы международного сотрудничества, основанной на подлинном партнерстве и полном соблюдении положений Устава Организации Объединенных Наций. Несмотря на многочисленные инициативы и перспективы, порождаемые идущим в настоящее время процессом разоружения, нам все еще предстоит пройти длинный путь, прежде чем наступит подлинная эра международного мира и безопасности.

Посему сейчас, в свете окончания "холодной войны", настало время для нас, народов Объединенных Наций, воспользоваться предоставленной нам нынешней сорок девятой сессией Генеральной Ассамблеи возможностью и закрепить имеющиеся достижения, устранить наши разногласия, расширить консенсус в отношении действий, которые могут быть нами совместно предприняты в целях содействия процессу всеобщего и полного разоружения, извлечь мирный "дивиденд" и затем направить его на цели развития, с тем чтобы создать условия, в которых человек мог бы жить свободно, был бы избавлен от бедствий не только войны, но и голода, неграмотности и крайней нужды.

Сделать все возможное для оказания содействия обеспечению мира, полной безопасности и свободы для наших государств - вот в чем состоит священная миссия, которую наш Комитет должен попытаться выполнить. Делегация Того хотела бы еще раз заверить Комитет в своей готовности к всестороннему сотрудничеству в достижении этой цели.

**Г-н Байарт** (Монголия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя данного Комитета и выразить нашу убежденность в том, что благодаря Вашему богатому опыту Вы сможете успешно руководить нашей работой. Мы

поздравляем также других должностных лиц Комитета.

Подводя итоги коллективных усилий, предпринятых в области разоружения за истекший год, моя делегация склонна согласиться с оценкой Генерального секретаря, отмечавшего, что

"...сотрудничество в области разоружения не только продолжалось, но и было значительно активизировано согласованными действиями и инициативами государств-членов." (A/49/1, пункт 740)

Целый ряд позитивных событий, имевших место на двустороннем уровне, помог сохранить поступательное движение в области разоружения. В этой связи я хотел бы остановиться на заявлениях, с которыми недавно выступили Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, провозгласившие, что они намерены ускорить претворение в жизнь договоров СНВ-1 и СНВ-2. Мы приветствуем эту инициативу и настоятельно призываем другие ядерные государства без промедления присоединиться к процессу ядерного разоружения.

Мы также приветствуем соглашение между Россией и Китаем об отказе от нацеливания стратегических ядерных ракет на объекты, расположенные на территории другой стороны, и о резком сокращении численности войск, расположенных вдоль их общей границы, рассматривая его в качестве важного шага, служащего хорошим залогом укрепления стабильности и доверия в регионе и за его пределами.

В Монголии с воодушевлением встретили подписание последнего соглашения между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами Америки. Важнейшее значение имеет теперь добросовестное выполнение всех его положений. Кроме того, необходимо подчеркнуть, что снижение напряженности и укрепление мира, безопасности и сотрудничества на Корейском полуострове требуют согласованных усилий всех заинтересованных сторон.

Приветствуя позитивные события в области разоружения, мы вместе с тем признаем, что сделать еще остается немало. Предстоящий год, яркими

вехами в котором станут проведение Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, а также усилия Конференции по разоружению, направленные на скорейшее заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и достижение существенного прогресса в рассмотрении других вопросов ее повестки дня, будет иметь решающее значение для определения международной повестки дня на последующие годы.

Сейчас, когда внимание международного сообщества сосредоточено на проведении предстоящей конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении, важно сделать все возможное для укрепления Договора и обеспечения всеобщего к нему присоединения. После недавнего присоединения к ДНЯО Казахстана, Киргизии и Грузии число его государств-участников возросло до 165, но достичь поистине всеобщего присоединения к Договору по-прежнему не удастся, поскольку ряд государств, обладающих значительным ядерным потенциалом, все еще предпочитают оставаться за рамками ДНЯО.

Монголия по-прежнему считает, что в качестве краеугольного камня нынешнего режима нераспространения Договор о нераспространении ядерного оружия должен быть продлен на бессрочный период на Конференции в 1995 году. Предстоит проделать тщательную работу для обеспечения успеха Конференции. Мы с нетерпением ожидаем четвертой сессии Подготовительного комитета для того, чтобы завершить работу над нерешенными организационными и процедурными вопросами и продвинуться вперед в деле обсуждения таких вопросов существа, как осуществление и продление действия Договора. Успех Конференции зависит в конечном счете от целеустремленного осуществления сторонами Договора о нераспространении их соответствующих обязательств. Монголия разделяет позицию, в соответствии с которой ядерные государства должны, по необходимости, нести повышенную ответственность за создание условий, способствующих укреплению Договора о нераспространении, и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать Договор и установленный им режим.

В этом связи мы ожидаем, что обладающие ядерным оружием государства недвусмысленным образом продемонстрируют свою политическую готовность достичь скорейшего завершения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний. Показательное значение всеобъемлющего договора как эффективного инструмента предотвращения горизонтального и вертикального распространения ядерного оружия и как важного шага в направлении к ядерному разоружению нельзя переоценить. Наличие к апрелю следующего года полностью или в значительной степени согласованного текста такого договора существенно способствовало бы успеху Конференции по рассмотрению действия Договора и его продлению. Специальный комитет Конференции по разоружению под компетентным руководством посла Мексики Марина Боша проделал похвальную работу, разработав предварительный текст, который, несмотря на свои многочисленные оговорки, является значимым достижением. Однако мы разделяем мнение, что прогресс в ходе этих переговоров, хотя и существенный, недостаточен с учетом значения вопроса и его актуальности для других важных усилий в области разоружения. Межсессионные консультации могли бы оказаться полезным инструментом ускорения работы специального комитета.

Монголия, в усилия внести вклад в создание эффективной системы контроля для будущего договора о всеобъемлющем запрещении испытаний и с учетом ценности своего географического расположения для сейсмического мониторинга, предложила создать на своей территории международный объект для контроля, который был бы частью глобальной сети мониторинга договора. Мы надеемся на то, что это предложение получит поддержку и сотрудничество заинтересованных государств и международных организаций.

Большинство обладающих ядерным оружием государств продолжают соблюдать мораторий на ядерные испытания, способствуя тем самым предпринимаемым международным усилиям в области нераспространения. Однако, вопреки нашим надеждам, Китайская Народная Республика не присоединилась к мораторию и продолжает осуществлять свою программу ядерных испытаний. Правительство Монголии выражает глубокое сожаление в связи с подземным ядерным испытанием, проведенным Китаем 7 октября этого

года, и присоединяется к другим государствам, настоятельно призывающим Китай воздержаться от дальнейших испытаний.

Еще одна важная сфера в области ядерного разоружения - заключение недискриминационного, многостороннего, поддающегося международному и эффективному контролю договора, запрещающего производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Хотя Конференция по разоружению не смогла прийти к согласию в отношении мандата специального комитета по этому вопросу, мы тем не менее считаем важным, что Конференция зарегистрировала консенсус в отношении актуальности Конференции по разоружению как переговорного форума для заключения такого Договора, а также согласие относительно учреждения специального комитета, как только будет утвержден его мандат. Моя делегация надеется, что импульс, порожденный консенсусной резолюцией 48/75 L Генеральной Ассамблеи, сохранится и что Конференция по разоружению, на основе своего специального комитета, начнет переговоры по выработке такого договора в 1995 году.

Как и многие другие, мы озабочены в последнее время сообщениями о ядерной контрабанде. Защита ядерных материалов и предотвращение незаконной торговли ядерными материалами - это, в основном, обязанность национальных правительств, но должны также предусматриваться согласованные усилия на международном уровне по предотвращению их распространения. Недавнее решение Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии рассмотреть этот безотлагательный вопрос путем учреждения специальной группы правительственных экспертов является важной и своевременной инициативой.

Мы решительно считаем, что существующая ситуация в области ядерного распространения требует дополнительных усилий по обеспечению эффективных гарантий не обладающим ядерным оружием государствам против угрозы ядерным оружием или его применения. Монголия выступает за скорейшее завершение обязательного в юридическом отношении документа, содержащего безусловные и неограниченные гарантии ядерной безопасности в пользу неядерных государств. Мы считаем, что Конференция по разоружению должна

вновь учредить в 1995 году свой специальный комитет по этому вопросу и что должны быть приложены усилия по внимательному рассмотрению конкретных предложений, уже представленных на Конференции по разоружению.

Отрадно отметить, что пять обладающих ядерным оружием государств поддержали провозглашение Монголией своей территории зоной, свободной от ядерного оружия, и выразили намерение уважать этот статус. Государства - участники Движения неприсоединения также приветствовали эту инициативу как похвальный вклад в региональную стабильность и укрепление доверия.

Монголия приветствует Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), прошедший в июле этого года в Бангкоке, как перспективное начало, способствующее содействию безопасности и мерам укрепления доверия в азиатско-тихоокеанском регионе. Эти усилия могли бы в дальнейшем перерасти в региональный механизм диалога и сотрудничества по безопасности и связанным с ней вопросам на основе участия всех заинтересованных государств региона.

В региональном контексте мы хотели бы заявить о нашей неизменной поддержке Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азии и Тихом океане. Деятельность региональных центров Организации Объединенных Наций должна поддерживаться и укрепляться любым возможным образом.

Объявленное намерение Кубы ратифицировать Договор Тлателолко и устойчивый прогресс в разработке договора по созданию в Африке зоны, свободной от ядерного оружия, приближают целые континенты - Латинскую Америку и Африку - к достижению безъядерного статуса. Эти события, с нашей точки зрения, поощряют усилия по созданию таких зон в других частях мира.

В заключение я хотел бы подтвердить то значение, которое Монголия придает скорейшему вступлению в силу и эффективному осуществлению Конвенции о химическом оружии. Мы надеемся на то, что Первый комитет придаст новый стимул данному процессу путем принятия в текущем году консенсусной резолюции по этому вопросу. В

Монголии уже положено начало процессу ратификации Конвенции о химическом оружии, и мы надеемся в скором времени присоединиться к тем, кто ее уже ратифицировал.

Я затронул вкратце несколько пунктов повестки дня, которые моя делегация считает приоритетными. Такие вопросы, как транспарентность в вопросе вооружений, функционирование и дальнейшее развитие Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, Конвенция о биологическом оружии, укрепление ее режима контроля и мораторий на экспорт противопехотных мин, также по-прежнему занимают видное место в международной повестке дня в области разоружения, и моя делегация намерена внести свой вклад в обсуждение этих вопросов на более позднем этапе.

**Г-н Эль-Араби** (Египет) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, поздравления делегации Египта по случаю Вашего вступления в должность Председателя Первого комитета. Не может быть сомнения в том, что Ваш богатый дипломатический опыт и Ваши хорошо известные профессиональные качества будут самым эффективным образом содействовать успеху нашей работы. Я также хотел бы поздравить других членов Бюро в связи с их избранием. Кроме этого, я хотел бы отдать должное секретариату управления по вопросам разоружения. Выполняя обязанности Председателя этого Комитета в течение двух последних лет, я высоко ценю их полную приверженность работе и высокий профессионализм, и это мнение разделяют члены моей делегации.

В преддверии начала очередной сессии Генеральной Ассамблеи необходимо отметить, что эйфория, которая превалировала после устранения идеологических разногласий, доминировавших в межгосударственных отношениях на протяжении полувека, начинает несколько уменьшаться. Мы являемся свидетелями исключительно тревожной эскалации вооруженных конфликтов во всем мире. Поэтому необходимо предпринять эффективные меры для направления сил на урегулирование этой проблемы. Организация Объединенных Наций призвана и безусловно обязана реализовать чаяния, которые зародились у всех миролюбивых стран, когда на горизонте забрезжил рассвет более светлого

будущего. Многие полагали, что принципы Устава представляют собой коллективное наследие человечества и, конечно, должны соблюдаться во всех сферах международных отношений, особенно в области разоружения, которая непосредственным образом воздействует на сущность международного мира и безопасности. Фактически, международные отношения должны всегда прочно и необратимо строиться на устойчивом фундаменте международного права и справедливости, как это сформулировано в Уставе Организации Объединенных Наций, а не на преобладании военной мощи.

Среди наиболее неотложных вопросов, которые стоят перед нами в ходе этой сессии, является вопрос ядерного разоружения. Мы отмечаем и приветствуем широкомасштабные меры, которые предпринимаются в контексте двусторонних соглашений между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией в направлении сокращения их огромных запасов ядерного оружия. В равной степени обнадеживающим является тот факт, что они предпринимают некоторые шаги по укреплению доверия в ядерной области, отражающие их приверженность цели мирного сосуществования. Тем не менее мы считаем, что имеем право ожидать более решительных и существенных мер со стороны всех государств, обладающих ядерным оружием. Мы твердо верим, что полное ядерное разоружение посредством ликвидации всего ядерного оружия должно быть нашей конечной целью.

Вопрос ядерного разоружения по-прежнему имеет самое высокое приоритетное значение для преобладающего большинства членов международного сообщества, как в его глобальном, так и в региональном измерениях. На региональном уровне Египет по-прежнему отстаивает создание в мире зон, свободных от ядерного оружия, в качестве эффективной разоруженческой меры и стремится к этой цели. Нашу убежденность в этой связи убедительно демонстрирует наша инициатива о создании такой зоны на Ближнем Востоке. Более масштабная инициатива, с которой выступил в апреле 1990 года президент Мубарак, относительно создания зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения в регионе, еще больше подкрепляет этот подход. Египет также активно поддерживает и участвует в усилиях, направленных на заключение договора о создании зоны, свободной

от ядерного оружия, в Африке. Мы считаем, что осуществление таких мер окажет долгосрочное воздействие на устранение региональной напряженности и будет способствовать укреплению мирных отношений между государствами одного региона.

Следует признать, что вопрос ядерного разоружения требует столь пристального внимания в силу своих собственных позитивных сторон и становится еще более неотложным по мере того, как мы приближаемся к Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (Договора о нераспространении), которая состоится через несколько месяцев. На протяжении последней четверти века Договор является основой глобального режима нераспространения. Он продемонстрировал свою ценность в деле ограничения распространения ядерного оружия во времена острой напряженности в международных отношениях. В следующем году, когда мы приступим к рассмотрению пользы Договора и вопроса о его продлении, мы считали необходимым привлечь внимание к тому факту, что степень успеха этого Договора непосредственно зиждется на политической приверженности государств - участников Договора, не обладающих ядерным оружием, главной цели недопущения распространения и предотвращения угрозы гонки ядерных вооружений. Это было продемонстрировано их последовательным выполнением его положений в целом.

По мере подготовки к проведению оценки этого важного правового документа, для того чтобы сделать соответствующие заключения относительно эффективности этого документа, мы не можем обойти вниманием вопрос о том, насколько добросовестно выполняются его положения всеми участниками Договора. Это наиболее важный показатель всего процесса рассмотрения. Поэтому мы не можем игнорировать этот вопрос, как хотелось бы некоторым, выдвигая при этом несущественные и неубедительные аргументы, которые направлены лишь на сохранение преференционного статуса для некоторых сторон.

Египет является решительным сторонником Договора о нераспространении. Мы полностью привержены режиму нераспространения. Поэтому мы выражаем сожаление, что спустя 25 лет после вступления Договора в силу он до сих пор не обрел

своего наиболее важного элемента - универсальности. Это положение дел ставит под сомнение решимость международного сообщества, особенно государств, обладающих ядерным оружием, которые также являются постоянными членами Совета Безопасности, рассмотреть этот вопрос серьезно и эффективно.

Надо признать, что мы приветствуем происшедшее недавно увеличение числа государств, присоединившихся к Договору, и все же мы должны подчеркнуть, что вопрос универсальности остается основополагающим для эффективности Договора в деле достижения его целей. Поэтому мы призываем все стороны, особенно пять постоянных членов Совета Безопасности, приложить все усилия для достижения этой цели. Мы также призываем все стороны, не являющиеся участниками Договора, прислушаться к коллективной воле международного сообщества и присоединиться к Договору, укрепив тем самым международную и региональную безопасность и облегчив возможности его адекватного продления.

Не может быть сомнения в том, что позитивные события в процессе достижения заключения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний также будут оказывать серьезное воздействие на Конференцию 1995 года. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый на Конференции по разоружению по этому вопросу. Мы надеемся, что работа ускорится в межсессионный период, а также в течение первой части предстоящей сессии Конференции по разоружению, с тем чтобы можно было заключить Договор в 1995 году, но у нас нет уверенности, что так произойдет.

Не меньшую важность для Конференции 1995 года представляет собой затянувшийся период застоя в вопросе о предоставлении гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием. Не отмечается почти никакого движения в ответ на то, что является совершенно оправданным и логическим требованием государств, по своей собственной воле отказавшихся от ядерного выбора. Нежелание некоторых решить этот вопрос наносит еще больший ущерб усилиям, направленным на укрепление режима нераспространения, когда международному сообществу становится известно о том, что гарантии предоставляются некоторым отдельным государствам на избирательной основе.



Мы по-прежнему убеждены в том, что имеются различные средства, с помощью которых можно решить эту проблему. Самой подходящей процедурой был бы пересмотр Советом Безопасности его резолюции 255 (1968) при том, естественно, условии, что будет иметь место политическая готовность к такому шагу. Следует отметить, что резолюция 255 (1968) была принята как способ компенсации изъянов в положениях Договора о нераспространении ядерного оружия, поскольку он не включает в себя то, что рассматривается большинством государств-участников в качестве важнейшего элемента. В то же время широко признано, что резолюция 255 (1968) стала недостаточной в том, что касается предоставления необходимых гарантий безопасности - будь то негативные или позитивные - неядерным государствам. Прежде всего в ней отсутствует четко выраженное и недвусмысленное определение Совета Безопасности относительно того, что применение или угроза применения ядерного оружия против неядерных государств является угрозой международному миру и безопасности. Во-вторых, в ней отсутствует четкое определение того, что могло бы сдерживать такое применение или его угрозу. В-третьих, она не содержит никакого обязательства в отношении того, что Совет должен предпринять незамедлительные и эффективные меры в ответ на такое применение или его угрозу, и, в-четвертых, в ней отсутствует всеобъемлющее определение масштабов той помощи, которая должна быть оказана.

Следует напомнить также о том, что резолюция 255 (1968) была принята при пяти воздержавшихся и без участия Китайской Народной Республики, что значительно снижает авторитет этого документа. Египет надеется на то, что Совет Безопасности предпримет надлежащие шаги в самые кратчайшие по возможности сроки в целях принятия новой резолюции, которая содержала бы надежные негативные и позитивные гарантии, обязательные с правовой точки зрения и поддерживаемые пятью постоянными членами Совета Безопасности. Это подтвердило бы обязательства Совета согласно Уставу и декларации Совета Безопасности на высшем уровне 1991 года в отношении укрепления режима нераспространения.

Мы приветствуем предложение о запрещении производства расщепляющихся материалов и рассматриваем его как еще один шаг в правильном

направлении по пути к ядерному разоружению и укреплению режима нераспространения. Мы надеемся на то, что Конференция по разоружению смогла бы начать переговоры с целью заключения поддающегося эффективной проверке договора по осуществлению этого предложения. На наш взгляд, этот договор должен также касаться проблемы существующих запасов таких опасных материалов.

Мы отметили масштабы работы, проделанной в ходе подготовительного процесса к Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении, и выражаем надежду на то, что остающиеся нерешенными вопросы будут решены на четвертой сессии Подготовительного комитета, которая будет проходить здесь, в Нью-Йорке, в январе будущего года. Мы убеждены в том, что именно так и будет, если все делегации проявят необходимую гибкость, и что те немногие, которые продолжают в своих усилиях манипулировать находящимися на рассмотрении вопросами, с тем чтобы добиться своих собственных целей, откажутся от такой практики. Наша цель должна заключаться в достижении общего согласия.

Египет по-прежнему привержен процессу разоружения в области обычных вооружений. В этой области, как и при рассмотрении вопроса об оружии массового уничтожения, мы руководствуемся приоритетными интересами обеспечения национальной безопасности. Мы привержены идее ее достижения на самом низшем по возможности уровне вооружений. Опыт показывает, что более высокий уровень вооружений, как с качественной, так и с количественной точки зрения, не является неременным условием укрепления безопасности; напротив, он вызывает большую подозрительность и ведет тем самым к эскалации напряженности, которая, в свою очередь, способствует гонке вооружений и возникновению конфликтов. У нас сложилось твердое мнение о том, что мировые ресурсы могут использоваться более эффективно на благо всего человечества, а не бессмысленно расходоваться на военные нужды.

Я перехожу сейчас к рассмотрению другого важного вопроса в области разоружения, а именно транспарентности в вооружениях. Я хотел бы еще раз в этом году подтвердить непоколебимую убежденность Египта в том, что транспарентность может сыграть важную роль в поддержке усилий в области разоружения. Повышение уровня

транспарентности в военных вопросах должно привести к укреплению доверия и устранению подозрительности и устранению ошибок в расчетах, что помогло бы избежать конфликтов и споров.

К сожалению, в нашем настойчивом стремлении воспользоваться плодами применения этого простого и эффективного принципа мы поспешно создали в 1991 году Регистр Организации Объединенных Наций, причем не вооружений в целом, а лишь обычных вооружений. С самого начала Египет обращал внимание на тот факт, что любой механизм, который создается для того, чтобы служить целям разоружения, должен быть всеобъемлющим, с тем чтобы гарантировать также и интересы безопасности всех государств на недискриминационной основе. Было бы нереально надеяться на то, что государства нанесут ущерб своим интересам безопасности, принимая частичные меры и создавая механизмы, которые ставят их в невыгодное по отношению к другим положение. Аргументы, согласно которым Регистр может получить дальнейшее развитие в течение неопределенного времени и стать всеохватывающим, не учитывают несомненную взаимосвязь между различными элементами безопасности.

Последнее совещание Группы экспертов, состоявшееся несколько месяцев назад здесь, в Нью-Йорке, на котором рассматривались возможности дальнейшего расширения Регистра, явилось показательным и разочаровывающим. Неудача в попытках достичь договоренности о расширении масштабов Регистра является свидетельством отсутствия политической воли к сознательному осуществлению принципа транспарентности.

Мы можем объяснить сдержанный подход почти половины государств - членов Организации Объединенных Наций к участию в этом механизме, согласно нынешнему положению вещей, лишь их вполне оправданным стремлением не присоединяться к процессу, который носит явно дискриминационный характер. Давайте вспомним о том, что в пункте 11b резолюции 46/36 L Генеральной Ассамблеи, принятой в 1991 году, четко говорится о том, что масштабы этого Регистра должны быть расширены в 1994 году. Группу правительственных экспертов просили:

"подготовить доклад о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии".

Тот факт, что Группа экспертов не выполнила свой мандат и не оправдала ожиданий многих, включая и мою делегацию, в отношении расширения Регистра в 1994 году, влечет за собой, на наш взгляд, лишь дальнейшее сокращение участников Регистра в предстоящие годы. Это серьезный вопрос, и моя делегация надеется на то, что он будет серьезно рассматриваться Группой экспертов и нашим Комитетом на нынешней сессии.

Наконец, в ходе рассмотрения сложных и важных вопросов в области разоружения и их взаимосвязи с областью поддержания мира и безопасности на международном и региональном уровнях мы должны вновь подтвердить нашу давнюю позицию в отношении основных критериев, которых необходимо придерживаться, с тем чтобы меры в области разоружения рассматривались конструктивно и пользовались поддержкой. Они включают в себя следующее: они должны быть нацелены на укрепление безопасности; они должны быть всеобъемлющими по своему характеру; они должны привести к ликвидации или значительному сокращению во всех областях военных потенциалов сбалансированным образом; и, наконец, обязательства, связанные с ними, должны быть также сбалансированными и равноправными.

**Г-н Такер** (Багамские Острова) (говорит по-английски): Г-н Председатель, будучи делегацией братского государства из Группы латиноамериканских и карибских стран, багамская делегация рада тому, что Вы возглавляете работу этого Комитета в период сорок девятой сессии, и присоединяется к другим делегациям в выражении Вам поздравлений по случаю Вашего избрания на пост Председателя. Мы убеждены, что благодаря Вашему опыту и умелому руководству, а также приверженности Вашей страны задачам разоружения, мы достигнем успешных результатов. Позвольте мне также выразить поздравления и другим членам Президиума.

В ходе сорок восьмой сессии Комитет продолжал достигать ощутимые результаты в рассмотрении своей повестки дня. Этим результатам в значительной степени способствовали те мастерское руководство и дипломатическое

искусство, которые были проявлены предыдущим Председателем, послом Германии г-ном фон Вагнером, и моя делегация воздаст ему за это честь, особенно за его работу в области мероприятий по дальнейшей активизации деятельности Комитета.

Хотя Багамские Острова и приветствуют ту новую позитивную атмосферу и те подходы к вопросам контроля над вооружениями и разоружения, которые возникли за последние четыре года в результате новых тенденций в международных отношениях, тем не менее мы все можем согласиться с тем, что до того, как на планете мир и стабильность станут реальностью, еще очень далеко. По-прежнему на ней существуют ядерное, химическое, бактериологическое оружие и обычные вооружения. Кроме того, мириады других проблем продолжают создавать серьезную угрозу поддержанию климата мира и спокойствия. Среди прочих, они включают в себя этнические и религиозные конфликты, ухудшение состояния окружающей среды и нищету.

Непрекращающийся кризис в бывших югославских республиках и гражданские трения в Руанде, Сомали и Либерии еще более наглядно демонстрируют тот факт, что по мере того, как мы вступаем в XXI век, важное значение сохраняют способность и потенциал этой Организации эффективно и быстро заниматься урегулированием будущих конфликтов.

Ключевое значение в усилиях международного сообщества по поддержанию международного мира и безопасности вне всяких сомнений имеет дальнейшее развитие процесса разоружения. Несмотря на достигнутые со времени последней сессии успехи - а именно, заключение Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и его уничтожении, которую мое правительство подписало в марте нынешнего года; решение правительства Соединенных Штатов продлить свой мораторий на ядерные испытания до сентября 1995 года; и принятое Конференцией по разоружению решение восстановить свой Специальный комитет по договору о запрещении ядерных испытаний, - учитывая все это, мы не можем упускать из виду ту реальность, что существование огромных арсеналов ядерных вооружений и опасность дальнейшего распространения ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в том числе и

обычных вооружений, по-прежнему угрожают безопасности всех государств, как больших, так и малых. Поэтому мы считаем что вопросы, связанные с разоружением и нераспространением ядерного оружия - особенно теперь, по окончании "холодной войны" - стоят среди наиболее серьезных задач, требующих постоянного внимания и приверженности всех государств - членов Организации Объединенных Наций, независимо от их ядерного статуса.

В документе, касающемся повестки дня международного сообщества в области разоружения на 1994 год и далее, Генеральный секретарь представляет два утверждения, связанных с возможными подходами, которые международное сообщество могло бы принять в свете недавних событий в области разоружения. Мы согласны с той его оценкой, что

"неотъемлемой частью усилий в направлении разоружения должны стать методы превентивной дипломатии, миротворчество и поддержание мира".

Такими методами и способами урегулирования кризисов были определены следующие: раннее оповещение, сбор и анализ информации, установление фактов и другие формы мер укрепления доверия, которые были сочтены жизненно важными как для контроля над вооружениями, так и для поддержания мира.

**Г-н Штельцер** (Австрия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Договор 1968 года о нераспространении ядерного оружия уже давно был признан краеугольным камнем международного режима ядерного нераспространения и наиболее широко поддерживаемым документом в этой области за всю историю. Мы разделяем ту точку зрения, что наилучший способ гарантировать ядерное нераспространение заключается во всеобщем присоединении к Договору о нераспространении и полном соблюдении взятых по нему обязательств. В этой связи мы приветствуем недавнее присоединение к Договору сразу нескольких стран, а также решение Казахстана ратифицировать его.

Являясь одним из государств - участников Договора о нераспространении, мое правительство с

надеждой ожидает созыва в 1995 году Конференции по рассмотрению действия и продлению Договора, которую мы рассматриваем как предоставляющую государствам-участникам, в равной степени как обладающим, так и не обладающим ядерным оружием, возможность воплотить ранее сделанные заявления в отношении вопроса о нераспространении в конкретные действия. Мы поддерживаем также безусловное и бессрочное продление этого Договора. В то же время мы хотели бы, чтобы Конференция занималась не одним только вопросом о продлении, но также рассмотрела бы и те вопросы, которые препятствовали успешному завершению предыдущих конференций.

Принятое Конференцией по разоружению - спустя почти два десятилетия - решение наделить свой Специальный комитет мандатом по ведению переговоров о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в самом деле является историческим. Оно представляет собой кульминацию в усилиях всего международного сообщества в целом по достижению давно вынашиваемой цели полного прекращения испытаний этого оружия. Энтузиазм международного сообщества, однако, ни в коем случае не должен привести к поспешному заключению договора о запрещении ядерных испытаний. Мы должны сохранять реализм, принимая во внимание многие различные позиции по данному вопросу. Любой договор о всеобъемлющем запрещении таких испытаний должен, с точки зрения моей делегации, быть универсальным, контролируемым, эффективным и недискриминационным.

В то время как усилия, направленные на обуздание и ликвидацию угрозы возможной ядерной катастрофы, продвигаются значительными темпами, теперь пора, с точки зрения моей делегации, уделить такое же внимание проблеме обычных вооружений. С момента окончания второй мировой войны и по сей день эти вооружения и их распространение унесли около 23 миллионов жизней. И по-прежнему от него ежедневно гибнет еще бесчисленное количество людей. Эта бесконечная спираль насилия сочленена с высоким уровнем передачи вооружений. Статистические данные свидетельствуют о том, что, несмотря на сокращение числа конфликтов на региональном и глобальном уровнях, военные расходы многих государств, как развитых, так и развивающихся, по-прежнему превышают пределы их законных потребностей в отношении

безопасности и отвлекают ресурсы от реальных нужд народа.

Хотя мы считаем учреждение Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций шагом в правильном направлении, мы с беспокойством отмечаем, что недавняя встреча Группы экспертов, изучающей вопрос о расширении Регистра, зашла в тупик при рассмотрении проблемы включения в него большего числа систем вооружений и вопроса о включении, помимо нынешней системы предоставления информации об импорте и экспорте, данных о национальном производстве и существующих арсеналах оружия. Мы надеемся, что сохраняющиеся разногласия по этим вопросам все-таки удастся урегулировать таким образом, чтобы в опасности не оказалось будущее Регистра.

Роль катализатора в усилиях по разоружению должен и впредь играть региональный подход. Один из способов содействия укреплению доверия на региональном уровне заключается в создании зон, свободных от ядерного оружия. В латиноамериканском и карибском регионе ратификация Бразилией, Аргентиной и Чили Договора Тлателолко и сделанное Кубой объявление о том, что она подпишет этот Договор в ближайшем будущем, наряду с подписанием 4 марта 1994 года четырехстороннего соглашения о гарантиях, еще более укрепили процесс консолидации создаваемого Договором режима.

Точно так же моя делегация хотела бы приветствовать работу, проделанную государствами - членами африканского региона, которая позволила завершить выработку проекта договора о создании в этом регионе безъядерной зоны. Мы далее призываем государства-члены из других регионов продемонстрировать ту же политическую волю и дух компромисса с тем, чтобы способствовать развитию этого процесса в их соответствующих регионах.

Что касается повестки дня Комитета, то мы отмечаем, что в ходе нынешней сессии мы будем экспериментировать с новой схемой, касающейся нашего подхода к своей работе в ходе нынешней и будущих сессий. Проект решения, содержащийся в части II доклада Комитета по пункту 156 повестки дня (А/48/688/Add.1) и принятый в ходе прошлой сессии сначала Комитетом, а затем Генеральной Ассамблеи без голосования, содержит общие

руководящие принципы и рекомендации для обеспечения эффективного функционирования Комитета, подчеркивая трехэтапный подход, основанный на действенности, более интенсивных и сфокусированных консультациях и общей эффективности. Моя делегация будет и впредь поддерживать предложения, отвечающие интересам совершенствования повестки дня Комитета и осуществления его мандата.

Наконец, багамская делегация принимает участие в работе этого Комитета в течение немногим более 21 года. Наш статус безъядерного и немилитаристского государства никоим образом не ограничивает это участие. Наша главная забота, которую должно разделять все международное сообщество, заключается в том, чтобы освободить планету от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения с тем, чтобы человечество могло жить, не опасаясь угрозы полного уничтожения.

1995 год станет значительным поворотным моментом в истории Организации Объединенных Наций, поскольку она будет праздновать 50-ю годовщину своего существования. Мы надеемся, что он также станет серьезным поворотным этапом и в повестке дня этого Комитета, касающейся разоружения. Моя делегация будет по-прежнему сотрудничать в этой работе.

**Г-н Абдул Момин** (Бруней-Даруссалам) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и от имени моей делегации искренне поздравить г-на Валенсию Родригеса с избранием на пост Председателя этого Комитета. Я также хочу пожелать всего наилучшего остальным членам Бюро.

Мы видим, что сейчас все шире поддерживаются инициативы по устранению угроз миру и безопасности на планете, проявляющихся в разработке и распространении оружия массового уничтожения. Договор о запрещении ядерных испытаний вместе с соглашениями о ядерном нераспространении и шагами в направлении частичного и полного разоружения дают возможность регионам и державам сотрудничать и помогают изменить ранее враждебный характер международной политики. Такое развитие событий очень приветствуется небольшими неядерными странами, такими, как Бруней-Даруссалам, и мы

надеемся, что эта тенденция сохранится. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем прогресс в диалоге и в дипломатических усилиях по решению возникших недавно проблем, связанных с Северной Кореей.

Тем не менее я считаю, что всем нам придется продемонстрировать значительную политическую волю, если мы хотим достичь наших целей. Например, рыночный спрос на оружие может вступить в противоречие с интересами международного мира и безопасности. Точно так же необходимость защищать суверенитет и независимость может привести к повышению спроса на оружие. По этим причинам мы должны продолжать делать все возможное для того, чтобы отдавать приоритет задаче преобразования подписанных на бумаге соглашений в эффективные механизмы мира.

Что касается конкретной позиции Бруней-Даруссалама по этим вопросам, то как участник Договора о нераспространении ядерного оружия мы продолжаем подчеркивать значение этого Договора, участвуя в продолжающихся заседаниях Подготовительного комитета. В отношении Конференции по рассмотрению действия Договора позиция Бруней-Даруссалама будет состоять в поддержке идеи продления действия Договора. Я полагаю, что такое продление позволит странам присоединиться к Договору и к международным усилиям по уменьшению опасности ядерной войны. Бруней-Даруссалам также приветствует многочисленные заявления о поддержке идеи продления и рассматривает их как позитивные шаги в направлении укрепления мира и международной безопасности для всех.

В целом Бруней-Даруссалам считает, что разоружение будет одним из путей, позволяющих странам избежать конфликтов. Сейчас у ядерных и неядерных государств появилась хорошая возможность к сближению и к тому, чтобы способствовать созданию безъядерного мира.

**Г-н Ятив** (Израиль) (говорит по-английски): Прежде всего я хочу поздравить Председателя с избранием на этот пост. Моя делегация убеждена в том, что он и остальные должностные лица Комитета будут крайне мудро, умело и компетентно руководить работой этого Комитета.

Сегодня, когда я выступаю в этом Комитете, исполнился год с тех пор, как на Ближнем Востоке начали происходить выдающиеся события. Иордания и Израиль парафировали на этой неделе в Аммане исторический мирный договор, первый после созыва Мадридской конференции договор между Израилем и одним из его арабских соседей. В результате Каирского соглашения, подписанного в мае этого года, палестинский народ обрел контроль над сектором Газа и Иерихоном. Перспективный диалог ведется между Дамаском и Иерусалимом. Участники многосторонних встреч активно стараются заложить основы инфраструктуры регионального сотрудничества. Мы надеемся, более того, мы убеждены, что все это позволит выработать программу создания нового Ближнего Востока.

Многосторонние переговоры, которые являются составной частью миротворческих усилий, также принесли ощутимые результаты во всех рабочих группах. Что касается обсуждений в этом Комитете, то я хочу сослаться на Рабочую группу по контролю над вооружениями и региональной безопасности. Хорошо известно, что цель этой Рабочей группы в рамках многостороннего мирного процесса состоит в дополнении двусторонних переговоров усилиями по обеспечению совместного реагирования на проблемы безопасности применительно к нашему региону. Сейчас, когда двусторонние переговоры приобретают значительные темпы, пора напомнить о том, что эта рабочая группа, как показала жизнь, является единственным форумом для решения вопросов региональной безопасности.

В настоящее время в рамках Рабочей группы по контролю над вооружениями и региональной безопасности, на которую договаривающиеся стороны возлагают свои надежды, обсуждаются и рассматриваются меры по укреплению доверия. Мы считаем, что в уникальных условиях Ближнего Востока процесс контроля над вооружениями должен начинаться с мер по укреплению доверия. В этой связи необходимо предпринять ряд шагов, включающих в себя меры, которые, прежде всего, не наносят ущерба национальной безопасности партнеров по переговорам и могут строиться на двусторонней или многосторонней основе. После того как они будут согласованы, они должны быть испытаны временем, с тем чтобы в них поверили. Меры укрепления доверия, более весомые по своему характеру, и, конечно, контроль над вооружениями требуют, чтобы все государства региона отказались

от войны. Безусловно, такой мир главным образом зависит от политического примирения.

Что касается взаимосвязи между мерами укрепления доверия и миром, то Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в своем докладе от 10 сентября 1990 года по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в ближневосточном регионе отмечал следующее:

"Необходимо создать доверие в отношении всех сторон: ... уверенность в том, что решение политических проблем военными средствами исключено ... И, что самое главное, должно быть продвижение вперед в деле решения основных конфликтов в регионе." (А/45/435, пункт 110)

Проблемы региональной безопасности могут быть урегулированы лишь государствами этого региона. Позитивные тенденции в мирном процессе способствуют укреплению доверия между государствами, что является предпосылкой снижения уровней подозрительности и враждебности, а также решения региональных проблем. Этот процесс уже начался, и он, несомненно, будет способствовать укреплению мира и стабильности на Ближнем Востоке.

Концепция региональности является основой подхода Израиля к вопросам региональной безопасности и контроля над вооружениями. Несмотря на свой региональный подход, Израиль продолжает проявлять все большую открытость в решении глобальных проблем контроля над вооружениями. Мы принимаем участие на уровне экспертов в обсуждениях и переговорах по различным вопросам контроля над вооружениями в Нью-Йорке, Женеве и Гааге. Я хотел бы остановиться на некоторых вопросах.

Во-первых, противопехотные мины, устанавливаемые во время вооруженных конфликтов и остающиеся в земле после их завершения, ведут к многочисленным трагедиям среди мирного населения во всем мире. В ответ на предпринимаемые во всем мире усилия по уменьшению ущерба, вызываемого распространением наземных мин, Израиль присоединился к авторам принятой на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции

48/75 К под названием "Мораторий на экспорт противопехотных наземных мин".

В соответствии с призывом, содержащимся в этой резолюции, правительство Израиля решило объявить двухгодичный мораторий на торговлю противопехотными наземными минами. Помимо принятия двухгодичного моратория, правительство Израиля предложило всем свою технологию, помощь и профессиональное обучение в сфере разминирования. Израиль надеется, что эти шаги, которые являются гуманитарными по своему характеру, укрепят глобальные усилия в этой области. Израиль также займет на этой сессии Генеральной Ассамблеи конструктивный подход в этом вопросе.

Что касается транспарентности в вопросах вооружений, то мы приняли участие в работе группы экспертов, обсуждавших в Нью-Йорке вопрос о расширении сферы охвата Регистра. В этой связи было бы уместно изложить в общих чертах позицию, занимаемую Израилем.

Во-первых, Израиль одним из первых поддержал резолюцию 46/36 L, которой Генеральная Ассамблея учредила Регистр, и в соответствии с этой резолюцией представляет в распоряжение Регистра необходимые доклады.

Во-вторых, перед различными странами и регионами встают различные проблемы в политической и военной областях и в области безопасности. Несмотря на то, что вопросы, касающиеся транспарентности в области вооружений, могут иметь негативные последствия для безопасности нашей страны, Израиль выразил готовность обсудить возможность принятия определенных мер. Такие меры, как обмен информацией и раннее уведомление о некоторых видах военной деятельности, уже включены в повестку дня Рабочей группы по региональной безопасности и контролю над вооружениями.

В-третьих, необходимо высказать некоторые замечания. Кое-каким странам хотелось бы, чтобы сфера охвата Регистра была расширена и включала в себя такие вопросы, как транспарентность в вопросах военных запасов и закупок за счет отечественного производства, оружие массового уничтожения и передачу высоких технологий, имеющих военное применение. Поскольку

конфликты в различных районах мира склонны развиваться различными темпами, Регистром может устанавливаться лишь самый низкий общий знаменатель в отношении транспарентности в вопросах вооружений. В остальном же вопрос о транспарентности в вооружениях должен решаться в региональном контексте. Поэтому Израиль вместе с другими странами полагает, что еще не подошло время обсуждать вопросы, связанные с транспарентностью в вооружениях, вне рамок категорий, установленных Организацией Объединенных Наций. В своем вступительном заявлении, с которым он выступил в ходе третьего заседания данного Комитета, Генеральный секретарь сказал, что Регистр был задуман в качестве совместного усилия по укреплению доверия. Более того, в этом состоит суть Регистра, а в процессе укрепления доверия важную роль играет фактор времени.

В-четвертых, транспарентности в вооружениях невозможно достичь без предоставления всеми странами региона сведений, предусматриваемых Регистром. Необходимо, чтобы информация в Регистр поступала от большего числа стран, в особенности из нашего района. Лишь в этом случае и лишь после того, как пройдут обсуждения в масштабах региона, можно будет обсуждать вопрос о мерах по повышению транспарентности в вооружениях.

Израиль уже высказался в поддержку запрета на проведение испытательных ядерных взрывов и принял активное участие в проходивших в Женеве переговорах по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, вслед за достижением консенсуса по соответствующей резолюции на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Израиль придерживается мнения, что в рамках организации, которая будет создана в соответствии с таким договором, каждому государству-участнику должна быть предоставлена возможность осуществлять свои права в различных органах на равноправной и недискриминационной основе. Заключение глобального и имеющего универсальное применение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний окажет также полезное воздействие на региональном уровне. Израиль надеется на то, что все государства Ближнего Востока присоединятся к такому договору в качестве важного шага на пути к установлению стабильности и безопасности в

регионе. Израиль надеется также на то, что ему удастся принять участие в предстоящем раунде переговоров в качестве полноправного члена Конференции по разоружению.

Израиль неизменно занимал конструктивную и позитивную позицию в отношении Конвенции о запрещении производства химического оружия. Ближний Восток познал, что такое угроза применения и применение химического оружия. На протяжении многих лет Израиль выступает с призывами к ликвидации химического оружия и превращению Ближнего Востока в регион, свободный от химического оружия.

Израиль был также в числе первоначальных участников Конвенции по химическому оружию, подписанной в Париже в январе 1993 года. Тогда министр иностранных дел Израиля Шимон Перес подтвердил безоговорочную приверженность Израиля Конвенции, заявив, что Конвенция по химическому оружию должна затронуть и наш регион и что регион в целом должен придерживаться изложенных в ней принципов и выполнять содержащиеся в ней положения. Израиль убежден в том, что Конвенция по химическому оружию может быть действительно эффективным документом, если она будет оцениваться исключительно на основе ее собственных достоинств и если будет гарантирован ее универсальный характер. Это означает, что всякая увязка выполнения Конвенции с вопросами, относящимися к ядерной или какой-либо иной области, является полностью неприемлемой для Израиля. К сожалению, ряд государств региона по-прежнему наращивают свои запасы химического оружия. Поэтому ликвидация химического оружия и освобождение от него всего мира и региона Ближнего Востока - это задачи, имеющие важное значение для установления в регионе всеобщего мира и стабильности.

Израиль безоговорочно поддерживает принцип нераспространения ядерного оружия и голосовал за принятие Договора о нераспространении ядерного оружия, когда этот вопрос рассматривался в Генеральной Ассамблее в 1968 году. Израиль также поддерживает усилия Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении ядерного оружия и принял участие в качестве наблюдателя в

сессии Подготовительного комитета, проходившей в Женеве в сентябре нынешнего года.

Такая поддержка, однако, не мешает Израилю выступать с собственной оценкой существующих в регионе условий и реалий. Учитывая неустойчивый характер положения на Ближнем Востоке, Израиль выступал и продолжает выступать за создание в регионе на должном этапе и на основе свободных и прямых переговоров зоны, свободной от ядерного оружия, предусматривающей взаимный контроль и охватывающей все государства региона.

По вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке Генеральный секретарь сказал следующее:

"Зона, свободная от ядерного оружия, может быть еще более эффективной в этом отношении, чем Договор о нераспространении, имея столь же важное значение, как и этот документ и связанная с ним система гарантий в рамках МАГАТЭ". (А/45/435, пункт 109)

Наша позиция продиктована исключительно необходимостью, а неустойчивый характер положения в нашем регионе заставляет проявлять еще большую осторожность в отношении любого опрометчивого отказа от поставленных нами перед собой задач по установлению на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В проводимой им политике в ядерной области Израиль руководствуется следующими четырьмя принципами.

Первый принцип - всеобъемлющий характер. Проблема ядерного оружия должна решаться в широком контексте мирного процесса, а также с учетом всех проблем в области безопасности, как традиционных, так и нетрадиционных.

Второй принцип - региональные рамки. Цель обеспечения нераспространения ядерного оружия будет достигнута и закреплена лишь при условии установления на Ближнем Востоке поддающейся взаимной проверке зоны, свободной от такого оружия.

Третий принцип - поэтапный подход. Если руководствоваться соображениями практичности, то начинать необходимо с укрепления доверия и обеспечения безопасности, установления мирных



отношений и затем уже, на завершающей стадии процесса, переходить к обсуждению вопросов, относящихся к области контроля над обычными видами оружия и оружием массового уничтожения, где приоритет отдается системам оружия, которые, как показывает опыт, несут разрушения и оказывают дестабилизирующее воздействие.

Четвертый принцип - уделение приоритетного внимания мирному процессу. Переговоры по всем вопросам, касающимся безопасности региона, должны проходить в свободной и непосредственной обстановке - поскольку они, по сути, ведутся на двустороннем и многостороннем уровнях - в рамках мирного процесса.

Наш регион переживает благоприятный момент своей истории. Он обеспечивает блестящую и уникальную возможность для решения региональных проблем и установления мира и стабильности. Мы обязаны непременно воспользоваться динамически развивающейся ситуацией в целях укрепления региональной безопасности. Начало этому процессу уже положено в рамках многосторонних переговоров, в которых Израиль принимает активное участие.

Мирный процесс во всех его аспектах заслуживает, в особенности на данном этапе, безоговорочной поддержки и понимания со стороны международного сообщества. Генеральной Ассамблее представилась уникальная возможность безоговорочно благословить мирные усилия и внести тем самым свой вклад в этот исторический процесс. На сорок восьмой сессии в ответ на новые реалии, появившиеся на Ближнем Востоке, Генеральная Ассамблея приступила к внесению изменений в устаревшие резолюции, составлявшие в разгар арабо-израильского конфликта. За прошедший год мы стали свидетелями позитивных перемен и в данном Комитете. Государства-члены осознали, что единственная цель сохранения в повестке дня пункта 65, озаглавленного "Ядерное вооружение Израиля", состоит в том, чтобы противопоставить Израиль другим странам, поскольку в тексте этих резолюций не содержалось ничего существенного, что не было бы уже отражено в резолюции, касающейся создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Исключение старой резолюции из повестки дня будет соответствовать новым реалиям, зарождающимся на Ближнем Востоке. Такой шаг также стал бы продолжением

инициативы Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которое на своей тридцать восьмой сессии в сентябре 1994 года наконец решило положить конец продолжавшейся на протяжении многих лет практике выделения Израиля и приняло конструктивную резолюцию о возобновлении технической помощи Израилю, в которой ему отказывалось с 1981 года.

И наконец, Израиль надеется, что Генеральная Ассамблея решительно выступит в поддержку мирных переговоров как единственного пути к урегулированию остающихся нерешенными вопросов, касающихся Ближнего Востока, и тем самым внесет свой вклад в установление прочного мира, основанного на взаимопонимании и согласии.

**Г-н Хоу Чжитун** (Китай) (говорит по-китайски): Прежде всего я хотел бы от имени моей делегации тепло поздравить г-на Валенсию Родригеса с его избранием на пост Председателя Первого комитета Генеральной Ассамблеи на ее текущей сессии. Я хотел бы также поздравить других должностных лиц Комитета. Я уверен, что при таком руководстве Комитет успешно выполнит свою миссию. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить г-на фон Вагнера, Германия, за его вклад в качестве Председателя в работу Первого комитета в ходе сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Нас вдохновляет присутствие Генерального секретаря, Его Превосходительства г-на Бутроса Бутроса-Гали, и его важное выступление на заседании по случаю начала работы Первого комитета 17 октября этого года.

С учетом приближения пятидесятой годовщины основания Организации Объединенных Наций мы не можем не вспомнить, что в XX веке человечество, к сожалению, дважды страдало от ужасного бедствия войны и что последовавшая позднее "холодная война" в течение значительного периода времени подвергала людей угрозе ядерной войны. Происшедшие перемены позволяют также человечеству ликвидировать в конечном счете угрозу ядерной войны. Поэтому ядерное разоружение и предотвращение ядерной войны по-прежнему остаются общей приоритетной задачей международного сообщества.

На пороге XXI века перед человечеством открываются новые возможности и встают новые задачи, в том что касается поддержания мира и содействия развитию. Международное сообщество должно активизировать свои усилия и предпринять совместные действия для скорейшего достижения мира, свободного от ядерного оружия. Китай всегда выступал за полное запрещение и окончательное уничтожение всех видов оружия массового уничтожения. В этих целях Его Превосходительство г-н Цянь Цичэнь, заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Китая, предложил на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи заключить конвенцию о полном запрещении ядерного оружия, подобно конвенциям о запрете всех видов биологического и химического оружия. В соответствии с ней все ядерные державы должны взять обязательство уничтожить все свое ядерное оружие под эффективным международным контролем. Это, мы считаем, привело бы к полному обузданию атомной энергии и поставило бы ее на службу высоким целям мира и развития на благо всего человечества. Правительство Китая надеется на позитивный ответ со стороны заинтересованных стран.

С первого дня обладания ядерным оружием Китай принял одностороннее и безоговорочное обязательство не применять первым ядерное оружие и с тех пор последовательно призывает все обладающие ядерным оружием государства заключить международный договор о неприменении первыми ядерного оружия друг против друга. Для содействия переговорам по такому договору Китай официально представил проект другим ядерным государствам, поскольку очевидно, что сейчас созрели условия для того, чтобы пять обладающих ядерным оружием государств провели переговоры и заключили соответствующий международный договор. Мы считаем, что скорейшее заключение предложенного договора значительно уменьшит угрозу ядерной войны и будет способствовать миру, безопасности и развитию на планете.

Хорошо известно, что Китай неизменно поддерживал требование значительного большинства безъядерных государств о предоставлении гарантий безопасности. Китай издавна привержен безоговорочному неприменению угрозы ядерным оружием или его применения против неядерных государств или зон, свободных от ядерного оружия, и призывает другие ядерные

государства взять аналогичное обязательство и предоставить гарантии безопасности не обладающим ядерным оружием государствам в форме международного правового документа. В настоящее время огромное практическое значение имеет безотлагательное урегулирование этого вопроса. В этой связи Китай выражает признательность за конструктивные предложения, выдвинутые неприсоединившимися странами, и готов рассмотреть, вместе с другими, возможности соответствующего решения вопроса на основе этих предложений.

Китай неизменно поддерживает требование и усилия заинтересованных стран по созданию зон, свободных от ядерного оружия, в свете их соответствующих региональных реальностей. Мы считаем, что ядерные государства должны уважать статус зон, свободных от ядерного оружия, и взять соответствующие обязательства. В этой связи уместно отметить, что страны Латинской Америки и южной части Тихого океана прилагают в этой связи неизменные и значительные усилия. Мы хотели бы также высоко оценить недавний прогресс, достигнутый странами Африки в их стремлении создать на своем континенте зону, свободную от ядерного оружия.

Мы рады отметить, что на переговорах по договору о всеобъемлющем запрещении испытаний на Конференции по разоружению в Женеве положено хорошее начало и достигнут заметный прогресс после ряда лет интенсивной работы. Все заинтересованные стороны заняли позитивную позицию по отношению к переговорам. Китай всегда проявлял крайнюю сдержанность в ядерных испытаниях и провел меньше подобных испытаний, чем какое-либо другое ядерное государство. Исходя из принципиальной позиции, предусматривающей полное запрещение и необходимость полной ликвидации ядерного оружия, Китай с самого начала позитивно и в духе сотрудничества принимал участие в переговорах по договору о всеобъемлющем запрещении испытаний. Добросовестный и позитивный подход правительства Китая останется неизменным. Мы хотели бы подтвердить поддержку моего правительства идее заключения всеобъемлющего, эффективного и универсального договора о запрещении испытаний как можно скорее - и я хотел бы здесь подчеркнуть, - не позднее 1996 года. Китай готов присоединиться к

другим делегациям и вносить и впредь вклад в достижение этой цели.

Приближается срок проведения Конференции государств - участников Договора о запрещении распространения ядерного оружия по рассмотрению действия и продлению Договора. Правительство Китая полагает, что как один из важных и практически самых универсальных сегодня международных договоров в области контроля над вооружениями Договор сыграл позитивную роль в предотвращении распространения ядерного оружия, хотя в нем есть некоторые слабые места, в том что касается равновесия прав и обязанностей государств-участников. Как участник Договора Китай выступает за его продление и приложит усилия для достижения этой цели. Аналогичным образом правительство Китая твердо поддерживает справедливое требование не обладающих ядерным оружием государств третьего мира об укреплении международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии, которое должно быть рассмотрено Конференцией 1995 года по рассмотрению действия Договора как важный пункт повестки дня.

Китай поддерживает все усилия, направленные на содействие международной безопасности, ядерному разоружению и нераспространению ядерного оружия. Исходя из этой позиции Китай выступает за заключение, на основе переговоров, конвенции о запрещении производства оружейных расщепляющихся материалов. Мы готовы работать совместно с другими странами для содействия достижению этой цели.

Специальная конференция государств - участников Конвенции о запрещении биологического оружия, которая была недавно успешно проведена, приняла решение о создании специальной группы в целях дальнейшего исследования вопроса о средствах укрепления процесса выполнения Конвенции о запрещении биологического оружия. Китай примет активное участие в работе специальной группы для фактического укрепления Конвенции о запрещении биологического оружия.

Со времени открытия для подписания Конвенции о запрещении химического оружия последовательно осуществляется подготовительная работа, направленная на выполнение Конвенции.

Китай поддерживает цели и задачи Конвенции и стал одним из первых ее государств-участников. В настоящее время мы ведем подготовку к скорейшей ратификации Конвенции о запрещении химического оружия. Мы надеемся, что страны, несущие особую ответственность в отношении химического оружия, ускорят свои ратификационные процессы и выполнят свои обязательства по Конвенции.

Благодаря усилиям всех стран определенный прогресс был достигнут в сфере международного разоружения. Однако международное сообщество столкнулось с рядом новых задач, ему необходимо прилагать усилия для скорейшего достижения цели установления нового международного политического и экономического порядка на основе пяти принципов мирного сосуществования и создать мирное и безопасное окружение, способствующее развитию всех стран. Международное сообщество должно пройти большой путь для достижения мира, свободного от ядерного оружия, и поэтому обязано удвоить свои усилия. Китай выражает готовность присоединиться к другим странам и последовательно содействовать этому процессу.

**Г-жа Лингайя** (Мадагаскар) (говорит по-французски): Делегация Мадагаскара рада выразить свои теплые поздравления послу Валенсии Родригесу (Эквадор) в связи с его избранием Председателем Первого комитета. Наши поздравления мы также адресуем другим должностным лицам Комитета. Кроме этого, мы убеждены в том, что большой талант посла Валенсии Родригеса является гарантией того, что работа Комитета будет успешной. Моя делегация заверяет его в том, что он может рассчитывать на наше полное сотрудничество.

Окончание "холодной войны" вызвало переворот в международных отношениях. В области разоружения и международной безопасности был достигнут такой впечатляющий прогресс, как двусторонние соглашения между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о сокращении стратегических наступательных вооружений, объявленные Францией, Российской Федерацией, Соединенными Штатами Америки и Соединенным Королевством моратории на проведение ядерных испытаний, а также подписание в январе 1993 года Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и об их уничтожении, которая

открывает новые перспективы прогресса по пути ликвидации оружия массового уничтожения.

Моя делегация выражает надежду на то, что международный климат, благоприятствующий в настоящее время развитию процесса разоружения, будет способствовать переговорам, которые в настоящее время проходят под эгидой Конференции по разоружению, единственным многосторонним переговорным форумом. Мы, в частности, имеем в виду запрещение ядерных испытаний, эффективные международные соглашения о предоставлении гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения этого оружия, предотвращение гонки вооружений в космосе и вопрос о транспарентности в области вооружений.

Всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний является одним из ключевых вопросов, стоящих перед международным сообществом. Заключение договора о запрещении всех ядерных испытаний, поддающегося международному и эффективному контролю, стало бы действенным путем реализации целей Договора о нераспространении ядерного оружия (Договора о нераспространении), одного из самых важных международных разоруженческих инструментов. Мадагаскар выражает надежду, что на Конференции 1995 года по рассмотрению его действия Договор будет продлен.

В том что касается эффективных международных соглашений, направленных на предоставление государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия, моя делегация с сожалением отмечает, что достижение консенсуса по вопросу так называемых "негативных" гарантий безопасности не оказалось возможным на ежегодной сессии Конференции по разоружению в 1994 году. Международное соглашение о предоставлении гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения такого оружия будет содействовать установлению климата доверия и понимания между государствами.

Распространение ядерного оружия или оружия массового уничтожения, а также накопление обычного оружия являются серьезными проблемами для международного сообщества в силу своего

разрушительного характера, особенно в тех регионах мира, где напряженность и конфликты по-прежнему разжигаются возрождением национализма, экстремизма, расовой нетерпимости и незаконного оборота наркотиков. Поэтому необходимо активизировать усилия, направленные на достижение конечной цели полного и всеобщего разоружения.

Повышение эффективности инструментов, применяемых для сдерживания процесса распространения оружия массового уничтожения, в обязательном порядке включает рассмотрение действия Договора о нераспространении ядерного оружия, эффективное осуществление Конвенции о запрещении химического оружия, укрепление Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, а также создание специального комитета по проведению переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов для целей ядерного оружия.

В том что касается накопления обычного оружия, транспарентность является ключевым элементом в установлении контроля над незаконными потоками вооружений и расширении сотрудничества в этой области. Мадагаскар признает важный вклад, который Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций и система стандартизированной отчетности о военных расходах вносят в процесс повышения транспарентности в деле контроля над обычными вооружениями. Моя делегация поддерживает усилия, направленные на совершенствование этих механизмов, и считает, что они будут способствовать установлению более высокого уровня доверия между государствами.

Моя делегация также считает, что транспарентность в области вооружений должна облегчить процесс передачи военной технологии на мирные цели на общее благо; в то же время желательно, чтобы ресурсы, высвобождаемые в результате сокращения военных расходов, направлялись на проекты развития в интересах наших народов.

Моя делегация присоединяется к выраженной международным сообществом обеспокоенности в отношении угроз для гражданского населения,

которые представляют неразорвавшиеся наземные мины, рассеянные по всему миру. Поэтому моя делегация поддерживает усилия, направленные на укрепление Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

Поскольку мы считаем, что региональный подход может дополнять общемировые разоруженческие усилия, Мадагаскар придает серьезное значение принципу создания зон, свободных от ядерного оружия, и зон мира. Моя делегация, в частности, приветствует прогресс, достигнутый в мае 1994 года в Аддис-Абебе группой экспертов, в задачу которых входила подготовка проекта договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке. С другой стороны, мы выражаем сожаление, что не была выполнена Декларация об объявлении Индийского океана зоной мира, и надеемся, что улучшение международной политической атмосферы будет содействовать устранению сомнений в отношении этого средства достижения целей мира, безопасности и стабильности в этом регионе.

Моя делегация придерживается мнения, что вопрос о международном мире и безопасности невозможно рассматривать исключительно с точки зрения разоружения и что, напротив, он требует комплексного подхода, который учитывал бы экономические, социальные и политические аспекты. Необходимость включения разоружения и поддержания мира во всеобъемлющий подход к рассмотрению всех аспектов вопроса означает, что Организация Объединенных Наций является наиболее подходящим форумом для переговоров по вопросам мира и безопасности.

Председатель возвращается на свое место.

Мадагаскар особо высоко оценивает постоянные усилия Организации в области превентивной дипломатии и поддержания и укрепления мира. Однако следует отметить, что эффективность механизма поддержания мира зависит от политической решимости государств принять меры по достижению всеобщего и окончательного разоружения и их приверженности делу создания атмосферы взаимного доверия и сотрудничества, с тем чтобы содействовать зарождению нового мира

на основе принципов мира, справедливости и равноправия.

**Г-н Тайеб** (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): Мне доставляет удовольствие передать Вам, г-н Председатель, от имени моей делегации искренние поздравления в связи с Вашим избранием на пост Председателя нашего Комитета. Мы убеждены в том, что Ваш многогранный опыт и дипломатическое искусство явятся залогом успешного завершения нашей работы. Я хотел бы также передать наши поздравления должностным лицам Комитета в связи с их избранием.

Присутствие в нашем Комитете Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали и его выступление здесь являются для нас источником энтузиазма и свидетельством большого значения деятельности нашего Комитета и важности той роли, которую он играет в поддержании международного мира и безопасности. Ценное и важное содержание заявления Генерального секретаря станет путеводной звездой для нашего Комитета и обогатит нашу дискуссию. Королевство Саудовская Аравия, приверженность которого положениям Устава Организации Объединенных Наций и принципам международного права является краеугольным камнем его политики и подхода к международным проблемам, придает огромное значение укреплению роли Организации Объединенных Наций в решении международных вопросов в целом и вопросов поддержания международного мира и безопасности в частности.

Его Королевское Высочество министр иностранных дел моей страны вновь заявил в своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей 4 октября 1994 года о том, что успех международного сообщества в решении вопросов, касающихся международного мира и безопасности, зависит и будет зависеть от приверженности его членов положениям Устава Организации Объединенных Наций и наличию у них политической воли к осуществлению резолюций на основе международного права. В качестве свидетельства жизненной силы этого принципа он упомянул успех международного сообщества в деле прекращения иракской агрессии против Кувейта в 1991 году. Этой агрессии был положен конец, и законные права Кувейта были восстановлены, в то время как в Боснии и Герцеговине проблема оказалось неразрешимой, и сербская агрессия

против народа Боснии и Герцеговины продолжается, поскольку вопрос об агрессии сербов не рассматривается в соответствии с основополагающими принципами международного права, содержащимися в Уставе Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы добавить здесь, что сотрудничество и сплоченность международного сообщества позволили всего лишь неделю назад сдержать еще одну агрессию Ирака, направленную против Кувейта, когда правящий в Ираке режим был на грани того, чтобы осуществить еще одно авантюрное нападение, сосредоточив свои силы на границе с Кувейтом и намереваясь совершить еще одно преступление против Кувейта и государств региона, акт агрессии, который поставил бы под угрозу международный мир и безопасность. Однако решительная позиция международного сообщества, выступившего единым фронтом, и его строгое и твердое осуществление резолюций на основе международного права заставили иракский режим пересмотреть свои намерения и понять, что международная коалиция, выступившая против него, не распалась, как он на то надеялся. Впоследствии он был вынужден вывести свои крупные вооруженные силы и военное оборудование с кувейтской границы. Здесь мы вновь хотели бы заявить о том, что сплоченность международного фронта явилась единственной надежной гарантией, ибо Ирак был вынужден выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности без каких бы то ни было отговорок и селективного подхода.

Вопросы мира, безопасности и разоружения составляют единое целое. С тем чтобы обеспечить безопасную международную обстановку, ее следует строить на основе справедливости, равноправия, уважения суверенитета и независимости государств, невмешательства в их внутренние дела, уважения их международно признанных границ, права всех государств осуществлять полный контроль над своими природными ресурсами без какого бы то ни было вмешательства извне и отказа от применения или угрозы применения силы как средства разрешения конфликта.

В этом контексте всеобъемлющий, сбалансированный и неселективный процесс разоружения имеет огромное значение для достижения международной безопасности. Опираясь на свою последовательную позицию признания

права всех государств на безопасность на основе всеобъемлющего разоружения и ликвидации всех видов оружия массового уничтожения, Королевство Саудовская Аравия подписало в прошлом году Конвенцию о запрещении химического оружия, и, как всем известно, оно является государством - участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Конвенции о запрещении биологического оружия. Мы рассматриваем наше присоединение к этим документам как вклад в международные усилия, направленные на ликвидацию всех видов оружия массового уничтожения во всем мире и навечно.

Окончание "холодной войны" и зарождение нового международного порядка должны расчистить путь к избавлению мира от страха перед ядерным оружием и угрозы применения этого оружия, нависшей над всем человечеством. В этой связи мы считаем жизненно важной разработку международного договора, который запретил бы применение или угрозу применения ядерного оружия в любых обстоятельствах. Мы также считаем важным добиваться ликвидации всех ядерных вооружений.

Значительный прогресс и разрядка напряженности, достигнутые в ближневосточном мирном процессе, активным участником которого является моя страна, не сопровождались, к сожалению, появлением реального чувства безопасности и спокойствия у народов региона. Это чувство безопасности не возникло вследствие того, что Израиль обладает разрушительным ядерным оружием, не являющимся объектом международного правового контроля. Израиль продолжает игнорировать международные призывы присоединиться к Договору о нераспространении и поместить свои ядерные установки под гарантии и режим проверки Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Эта позиция идет вразрез с новой концепцией мирного Ближнего Востока и не соответствует основным и объективным требованиям мира. Поэтому мы надеемся на то, что этот вопрос будет рассматриваться со всей ответственностью и что ему будет придано то большое значение, которого он заслуживает, с тем чтобы международное сообщество проявило решимость и твердость в целях избавления человечества от всех ядерных вооружений.

Моя страна поддерживает предложение о создании зон, свободных от всех видов оружия массового уничтожения, ибо это явилось бы крупным шагом по пути к достижению окончательной цели ликвидации всех видов оружия массового уничтожения во всем мире.

мы выражаем сожаление, что не была выполнена Декларация об объявлении Индийского океана зоной мира, и надеемся, что улучшение международной политической атмосферы будет содействовать устранению сомнений в отношении этого средства достижения целей мира, безопасности и стабильности в этом регионе.

Моя делегация придерживается мнения, что вопрос о международном мире и безопасности невозможно рассматривать исключительно с точки зрения разоружения и что, напротив, он требует комплексного подхода, который учитывал бы экономические, социальные и политические аспекты. Необходимость включения разоружения и поддержания мира во всеобъемлющий подход к рассмотрению всех аспектов вопроса означает, что Организация Объединенных Наций является наиболее подходящим форумом для переговоров по вопросам мира и безопасности.

С удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый в этом отношении в Африке, Юго-Восточной Азии и Латинской Америке, а также единодушное принятие в 1993 году резолюции 48/71 Генеральной Ассамблеи, касающейся ликвидации на Ближнем Востоке всех видов оружия массового уничтожения, мы, тем не менее, призываем все заинтересованные ближневосточные стороны предпринять конкретные шаги для достижения этой цели в интересах всех народов региона. Мы призываем все государства Ближнего Востока - особенно Израиль, единственное в регионе государство, обладающее ядерным оружием, - в качестве фундаментального шага в этом направлении присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставить свои ядерные установки под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Приобретение некоторыми государствами ядерного оружия без контроля или гарантий со стороны международного сообщества, которые сдерживали бы эти государства от применения

подобных вооружений против государств, не обладающих ядерным оружием, порождает необходимость призыва к выработке международных гарантий безопасности для не обладающих ядерным оружием государств в отношении применения или угрозы применения против них подобных вооружений. В этом контексте мы призываем Конференцию по разоружению разработать такую юридически обязательную международную конвенцию, которая обеспечила бы не обладающие ядерным оружием государства необходимыми гарантиями против применения или угрозы применения такого оружия. Между прочим, единственной действительно надежной гарантией была бы ликвидация этого оружия в соответствии с резолюцией 48/73 Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривается, что государствам, не обладающим ядерным оружием, должны быть предоставлены такие эффективные гарантии, которые обеспечили бы их безопасность в отношении применения или угрозы применения против них ядерного оружия с какой бы то ни было стороны.

Мы выступаем за принятие Советом Безопасности резолюции, которая воплотила бы в себе недвусмысленные и всеобъемлющие гарантии, предоставляемые неядерным государствам в отношении применения или угрозы применения против них ядерного оружия, поскольку принятие Советом Безопасности такой резолюции стало бы важным вкладом в дело предотвращения распространения ядерного оружия, а также крупным шагом в направлении окончательной и полной ликвидации ядерных вооружений.

Моя страна с удовлетворением следит за происходящим процессом в области запрещения ядерных испытаний, и мы высоко ценим предпринимаемые в этом отношении конструктивные инициативы. Мы считаем, что усилия, направленные на заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний во всех сферах, должны быть ускорены. Подобным же образом, заключение договора, запрещающего производство и накопление расщепляющихся материалов для целей ядерного оружия, несомненно, способствовало бы усилиям, направленным на ядерное разоружение.

Хотя транспарентность и является важной мерой укрепления доверия, она будет неэффективна

до тех пор, пока она не будет распространяться на все категории вооружений, в том числе оружие массового уничтожения и средства их доставки, а также на военное применение высоких технологий, равно как и на все виды обычных вооружений, включая те, которые производятся национальной промышленностью. Столь же необходимо, чтобы меры транспарентности применялись на сбалансированной и неселективной основе и служили одновременно национальным интересам безопасности. Регистр должен включать в себя также национальные военные технологии всех государств и их военно-материальные средства, производимые на национальном уровне.

Через несколько месяцев мир будет праздновать пятидесятую годовщину образования Организации Объединенных Наций. Эта дата должна стать для членов Организации побудительным мотивом для того, чтобы они посвятили свои искренние усилия предоставлению народам Земли возможности жить в условиях безопасности, мира, процветания и стабильности.

**Г-н Аюнг** (Мьянма) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего тепло поздравить Вас с единодушным избранием на пост Председателя Первого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее сорок девятой сессии. Моя делегация абсолютно убеждена, что с Вашей мудростью и богатым опытом в области разоружения Вы сумеете привести работу Первого комитета к успешному завершению. Я заверяю Вас в полном сотрудничестве и поддержке моей делегации в содействии продвижению работы Комитета. Мы адресуем свои поздравления также и другим должностным лицам Комитета.

Изучая в самом начале работы Первого комитета международную политическую арену с точки зрения ограничения вооружений и разоружения, мы испытываем двойственные чувства. Эта арена представляет собой весьма контрастную картину: несколько ярких пятен в одних местах на темном фоне теней в других регионах.

Мы весьма вдохновлены проводимыми на Конференции по разоружению интенсивными переговорами с целью заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Конференция по разоружению достигла

определенного прогресса в выработке проекта текста договора о всеобъемлющем запрещении испытаний. Тем не менее этот проект текста по-прежнему полон скобков. Весьма значительная часть, в том числе преамбула и имеющие жизненно важное значение статьи, подобные тем, которые касаются охвата, контроля, организации и вступления в силу, по-прежнему являются предметом переговоров с целью достижения по ним консенсуса.

То что имеет действительно важное значение, так это как можно скорейшее заключение универсального и эффективно контролируемого на международном уровне договора о всеобъемлющем запрещении испытаний - желательно до Конференции 1995 года, целью которой будет рассмотрение действия и продление Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы выступаем в поддержку эволюционного подхода к системе контроля. Ядром системы контроля за соблюдением договора о всеобъемлющем запрещении испытаний должен быть метод сейсмического контроля. Другие, несейсмические методы, такие, как спутниковое фотографирование и измерение радиоактивности, гидроакустика и инфразвуковое слежение, могут быть включены и интегрированы в методологию контроля в качестве технологий, достигших достаточного совершенства для практического применения.

Международное сообщество страстно стремится к тому, чтобы на полигонах для ядерных испытаний повсюду в мире навсегда воцарилась тишина. Мы добиваемся прекращения всех испытательных ядерных взрывов во всех средах на все времена - и не менее того.

Нам также приятно отметить, что число государств, уже ратифицировавших Конвенцию по химическому оружию, увеличивается все возрастающими темпами. На сегодняшний день уже 16 государств депонировали у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций свои ратификационные грамоты. Мы надеемся, что набранный в процессе ратификации импульс будет поддерживаться и увеличиваться таким образом, чтобы Конвенция могла вступить в силу как можно раньше. Я рад информировать Первый комитет о том, что в моей стране процесс ратификации идет полным ходом. Мьянма также принимает активное участие в работе Подготовительной комиссии для Организации по запрещению химического оружия.



Одной из основных проблем в области безопасности, стоящих сегодня перед международным сообществом, является распространение ядерного оружия. В этом контексте огромное значение имеет успешное завершение Конференции государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия и продлению Договора, которая состоится в 1995 году. По мнению моей делегации, существенный прогресс в таких важнейших областях, как договор о всеобъемлющем запрещении испытаний, предоставление гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, и запрет на расщепляющиеся ядерные материалы во всех их аспектах будет способствовать успешному завершению Конференции.

Мы сожалеем о том, что во время сессии 1994 года на Конференции по разоружению не удалось провести серьезные переговоры по негативным гарантиям безопасности. Этот вопрос стоит в повестке дня Конференции по разоружению около 15 лет, и пора уже разработать текст договора по этому вопросу. Нынешний международный политический климат после окончания "холодной войны" также благоприятствует достижению значительного прогресса по негативным гарантиям безопасности. Моя делегация поддерживает предложение о том, чтобы рассматривать вопрос о позитивных гарантиях безопасности совместно с вопросом о негативных гарантиях, поскольку эти два вопроса тесно взаимосвязаны. Сейчас, когда государства, обладающие ядерным оружием, в большей степени проявляют гибкость и политическую волю, нам необходимо удвоить усилия по выработке юридически обязательных документов или механизмов по вопросу о предоставлении гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием.

Другая область работы Конференции по разоружению, которая характеризуется явным отсутствием прогресса, это работа по вопросу о запрещении ядерных расщепляющихся материалов. На сессии Конференции по разоружению 1994 года так и не удалось достичь консенсуса по проекту мандата. Сам характер проблемы требует, чтобы при рассмотрении проблемы запрещения ядерного расщепляющегося материала рассматривался также вопрос о запасах. Надеемся, что Конференции по разоружению удастся создать в начале своей сессии

1995 года специальный комитет для проведения существенных переговоров по этому вопросу и что с этой целью Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций сможет принять соответствующую резолюцию, которая послужила бы подспорьем в работе Конференции по разоружению.

В вопросе транспарентности вооружений следует уважать принцип неослабления безопасности всех государств. Мы считаем, что учрежденный в Организации Объединенных Наций Регистр обычных вооружений должен быть недискриминационным и должен действовать таким образом, чтобы содействовать универсальному участию. Учитывая характер и сложность вопроса, было бы целесообразно занять постепенный, поэтапный подход в этом вопросе.

**Г-н Абулхасан** (Кувейт) (говорит по-арабски): В начале своего выступления я хочу прежде всего поздравить Вас и других должностных лиц Комитета в связи с Вашим избранием для организации работы Комитета. Мы желаем всем членам Комитета всяческих успехов в их работе.

Проходящие сейчас в Комитете прения имеют особое значение для моей страны, ибо всего несколько дней тому назад иракский режим вновь угрожал нам агрессией. Сейчас, когда у меня есть возможность затронуть в этом важном Комитете множество вопросов, таких, как разоружение, контроль над вооружениями, безопасность и стабильность в арабском мире и международный мир и безопасность, я хотел бы призвать Комитет активизировать свои усилия по обеспечению международной безопасности. Этот Комитет не должен ограничиваться лишь вопросами разоружения, поскольку статья 12 Устава уполномочивает Первый комитет выносить рекомендации и формулировать общие принципы, касающиеся международного мира и безопасности, в целях содействия более глубокому пониманию концепций превентивной дипломатии, мер укрепления доверия и постконфликтного миростроительства. На проходивших ранее сессиях повестка дня в области разоружения включала в себя ряд неотложных вопросов и труднорешаемых проблем, однако достигнутый в прошлом году, на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, консенсус по ряду аспектов разоружения и ограничения вооружений четко свидетельствует о

решимости международного сообщества продолжать активно добиваться разоружения в самом широком смысле этого слова.

Опасность распространения обычных вооружений становится все более очевидной. Война в Персидском заливе, спровоцированная жестокой иракской агрессией против моей страны, показала, что недискриминационная и интенсивная передача обычных вооружений, особенно исходящего из страны, имеющей недобрые намерения по отношению к своим соседям, может вызвать нестабильность в регионе и спровоцировать вооруженный конфликт с негативными последствиями для международного мира и безопасности. Поэтому международное сообщество должно обязаться предпринять эффективные шаги с тем, чтобы остановить интенсивную, неорганизованную и неконтролируемую торговлю обычными вооружениями. По мнению моей делегации, Регистр обычных вооружений является ключевым элементом в этом контексте, тем более что этот Регистр, похоже, дает повод для оптимизма. Генеральный секретарь д-р Бутрос Бутрос-Гали на этой сессии в своем докладе о работе Организации отметил, что в работе Регистра участвуют более 80 стран, включая основных поставщиков и реципиентов. Для того чтобы Регистр превратился в международный механизм по обеспечению международного мира и безопасности, необходимо гораздо более широкое участие. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что контроль над вооружениями и разоружение являются факторами, органично связанными с поддержанием мира, миростроительством и укреплением мира.

Более 150 государств подписало Конвенцию по химическому оружию. Однако эта Конвенция ратифицирована лишь четырьмя странами. Я хотел бы поблагодарить Подготовительный комитет Конвенции по химическому оружию за его работу, поскольку этот Комитет играет центральную роль в осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления химического оружия. Для того чтобы эта Конвенция вступила в силу как можно скорее, государства должны незамедлительно предпринять шаги по ускорению ее ратификации.

Кувейт по-прежнему не чувствует себя в безопасности, поскольку Ирак до сих пор не присоединился к этой Конвенции. Иракский режим,

если судить по его враждебным действиям и занимаемой им позиции, все еще представляет угрозу для мира и безопасности в регионе. Вместе с тем моя страна убеждена в том, что Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций в состоянии заставить Ирак выполнять обязанности, вытекающие из соответствующих резолюций Совета Безопасности и норм международной законности.

Установление контроля над ядерным оружием и достижение ядерного разоружения являются для моей страны наиболее важными задачами в области разоружения. Мы с удовлетворением встретили заключение в 1991 году между Соединенными Штатами и Российской Федерацией Соглашения об ограничении стратегических наступательных вооружений и в 1993 году - Соглашения о сокращении стратегических наступательных вооружений. Мы убеждены в том, что распространение ядерного оружия создает серьезную угрозу для мира и стабильности как на международном, так и на региональном уровнях. Заключенный в 1968 году Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является краеугольным камнем международной системы нераспространения, и моя делегация призывает участников этого Договора дать свое согласие на продление его действия в 1995 году.

Кувейт поддержал идею создания безъядерной зоны на Ближнем Востоке. Моя страна считает, что до создания в нашем регионе подобной зоны, свободной от ядерного оружия, все страны региона без исключения должны воздерживаться от производства, приобретения или накопления ядерного оружия. Моя страна предлагает осуществить следующие шаги.

Во-первых, все страны региона должны заявить о своей поддержке идеи создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Такие заявления должны быть сданы на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Во-вторых, все страны Ближнего Востока должны выступить с заявлениями о том, что они впредь будут воздерживаться от разработки, производства и накопления оружия массового уничтожения на своей территории или на территории, находящейся под их контролем. В-третьих, все страны региона должны дать согласие на проведение международных инспекций их ядерных установок в соответствии с Договором о нераспространении и

позволить Организации Объединенных Наций принять участие в разработке международного механизма по контролю и осуществлению последующих мер. В-четвертых, все страны региона должны присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и конвенциям о запрещении распространения других видов оружия массового уничтожения. Ввиду наличия у Израиля определенного арсенала ядерного оружия мы призываем его откликнуться на потребность в установлении мира и стабильности на Ближнем Востоке. В-пятых, в целях укрепления механизмов превентивной дипломатии необходимо заключение соглашений о мерах укрепления доверия в военной области, в основу которых были бы положены принципы транспарентности и раннего уведомления. В-шестых, постоянные члены Совета Безопасности должны предоставить полные, эффективные и безоговорочные гарантии всем государствам региона. В-седьмых, споры должны разрешаться мирными средствами, в том числе за счет использования системы международного правосудия, с тем чтобы не допускать возникновения угроз международному миру и безопасности.

Моя страна надеется и в дальнейшем играть эффективную роль в усилиях, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций, с целью продолжения консультаций со странами региона, с тем чтобы можно было предпринять оперативные меры по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, поскольку это расширило бы возможности установления мира в регионе сейчас, когда мы находимся на пороге урегулирования израильско-арабского конфликта.

Проблемы, касающиеся мира, безопасности и разоружения, а также разрешения споров мирными средствами, должны решаться на основе принципов мирного сосуществования, невмешательства во внутренние дела государств и отказа от использования силы или угрозы силой в каких бы то ни было обстоятельствах.

Моя страна приветствует прогресс, достигнутый в рамках переговоров об установлении мира на Ближнем Востоке. Мы надеемся, что будет обеспечен дальнейший прогресс по всем направлениям, с тем чтобы в историю нашего региона могла быть вписана новая глава, глава мира, и чтобы мы могли поставить имеющиеся у нас

экономические и людские ресурсы на службу процессу развития.

В силу своего географического положения Кувейт придает особое значение осуществлению Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира. Мы поддерживаем точку зрения, высказывавшуюся другими странами, считающими, что Специальному комитету по Индийскому океану следует возобновить рассмотрение вопроса об объявлении Индийского океана зоной мира в свете тех перемен, которые произошли на международной арене после окончания "холодной войны". Комитет должен сосредоточить свое внимание на региональных и международных усилиях, направленных на обеспечение гарантий мира и стабильности в районе Индийского океана.

Между разоружением и развитием существует четкая взаимосвязь. Расходование огромных сумм на военные цели тормозит процесс экономического развития и отрицательно сказывается на масштабах и характере международного экономического сотрудничества. Складывается впечатление, что сейчас, на пороге XXI столетия, человечество готово покончить с конфликтами и, отказавшись от использования науки и техники для целей разрушения, направить их достижения на обеспечение процветания человечества. Кувейт, столкнувшийся в результате жестокой иракской агрессии с целым рядом кризисов, убежден в том, что в основу деятельности международного сообщества и международных отношений должны быть положены принципы мира, демократии, свободы, суверенитета, равенства между всеми странами и мирного сотрудничества. Эта агрессия принесла нам горький опыт; мы надеемся, что он будет последним в нашей истории.

Масштаб этой агрессии имел глобальные последствия, доказав, что безопасность Персидского залива тесно связана с международной безопасностью и что единственным способом обеспечить стабильность в районе Залива является обеспечение соблюдения суверенитета всех государств - больших и малых, невмешательство в их внутренние дела и укрепление роли Организации Объединенных Наций в соответствии с новым подходом на основе превентивной дипломатии. Необходимо также повышать способность Организации Объединенных Наций прогнозировать угрозы посредством механизма предсказания

проблем. Кроме того, важно разработать практические планы пресечения любого акта агрессии, с тем чтобы избавить наш регион от разрушительного воздействия войны и достичь мира, стабильности и процветания.

**Г-н Амар** (Марокко) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего моя делегация хотела бы сердечно поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я хотел бы также поздравить других членов президиума. Мы убеждены, что под Вашим руководством Первый комитет сможет успешно и эффективно завершить свою работу. Делегация Марокко хотела бы заверить Вас в том, что на протяжении нашей работы она будет делать все, что в ее силах, для того, чтобы помочь Вам в решении Ваших задач.

Делегация Королевства Марокко хотела бы высказать свою точку зрения на пункт повестки дня, озаглавленный "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья", в соответствии с пунктом 16 резолюции 48/81 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1993 года.

Марокко приветствует дух сотрудничества, которым характеризовались переговоры с его партнерами по Европейскому союзу, и хотело бы подтвердить свою полную поддержку заявления Президентского совета Союза арабского Магриба, принятого на встрече на высшем уровне в Тунисе в 1990 году. В этом контексте Марокко хотело бы также подтвердить свою готовность продолжать работать, вместе со своими средиземноморскими партнерами, на основе предыдущих достижений, с тем чтобы сделать район Средиземноморья тем, чем он всегда был - зоной мира, безопасности и сотрудничества. В этой связи мы хотели бы повторить предложение, сделанное Его Высочеством королем Хасаном II в ходе встречи в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) в Риме в декабре 1993 года. Он предложил провести в Марокко встречу на уровне министров по вопросам безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья. Мы также подтверждаем наше обязательство уважать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и соблюдать все положения Декларации принципов международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Марокко по-прежнему убеждено в необходимости удвоить усилия, с тем чтобы ликвидировать напряженность и ее причины и решать мирными средствами все проблемы региона на основе уважения суверенитета государств. Мы считаем, что именно на основе совместного и комплексного подхода мы можем использовать в полной мере весь скрытый потенциал стран Средиземноморского побережья, с тем чтобы построить и затем упрочить отношения добрососедства на основе культурного обмена в духе терпимости и взаимного понимания, направленные на закладку прочных основ общей безопасности на основе политического и экономического партнерства. Мы также считаем, что для того, чтобы оно основывалось на общей стратегической позиции, будущая конфигурация Средиземноморья - во всех его политических, экономических, культурных, демографических или экологических измерениях - должна способствовать духу подлинного партнерства, способного рассмотреть все нынешние или потенциальные источники напряженности. Она должна также усилить сотрудничество в свете таких дестабилизирующих явлений, как различные проявления террористической деятельности или имеющие место дисбалансы между двумя побережьями.

По мнению Марокко, этот общий стратегический взгляд на мир и безопасность в Средиземноморье может быть адаптирован к конкретным особенностям западного субрегиона Средиземноморского бассейна, с тем чтобы заложить основу межсредиземноморского сотрудничества для того, чтобы содействовать устойчивому развитию и уменьшить неравенство в социально-экономических областях между двумя побережьями. Это приведет к стабильности и совместному процветанию.

Марокко по-прежнему убеждено в том, что укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья может внести решительный вклад в установление мирового порядка, который уважает основополагающие права государств, признанные в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что с этой целью возможность участвовать в таких существующих механизмах в области безопасности и сотрудничества, как СБСЕ, должна быть предоставлена странам на южном побережье для того, чтобы позволить им повысить свою информированность и внести активный вклад в

достижение их общих целей. Аналогичным образом, как никогда важно создать коллективные рамки для рассмотрения тревог и чаяний прибрежных государств и дать новый и сильный стимул развитию их политических, экономических и культурных отношений.

Королевство Марокко сознает необходимость вести диалог и прилагать совместные усилия, с тем чтобы механизм средиземноморского сотрудничества располагал адекватными средствами рассмотрения конкретных стратегических условий западного субрегиона Средиземноморья как региона развития и эффективной солидарности. С этой целью развитие подлинного партнерства жизненно важно для укрепления региональной интеграции на основе взаимодополняемости стран побережья в экономических и финансовых вопросах. Создание механизмов по содействию притоку продуктивных инвестиций, вместе с соглашениями об эффективном партнерстве и передаче технологии помогут содействовать межсредиземноморскому сотрудничеству, что позволит осуществлять рациональное управление природными ресурсами и развитие региональных инфраструктур.

По вопросу разоружения Марокко полностью поддерживает усилия, предпринимаемые в рамках всеобщего и полного разоружения с целью заключения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний и проведения обзора действия Договора о нераспространении ядерного оружия в контексте Конференции 1995 года с целью обновления и придания ему недискриминационного и подлинно универсального характера. Мы считаем, что глобальный режим нераспространения можно было бы дополнительно упрочить при помощи создания зон, свободных от ядерного оружия, демонтажа оружия массового уничтожения и создания атмосферы доверия между государствами. Хотя мы сознаем ограничения Договора о нераспространении ядерного оружия, Марокко призывает все государства, в особенности обладающие ядерным оружием государства, присоединиться к нему. Кроме того, мы подчеркиваем необходимость обеспечения равновесия между озабоченностью в контексте предотвращения распространения оружия массового уничтожения, с одной стороны, и необходимостью передачи технологии в целях развития, с другой стороны.

Природа распорядилась так, что Марокко, вместе с Испанией, является стражем Гибралтарского пролива, ключа к Средиземному морю. Как стратегический объект первостепенного значения этот пролив несет также ответственность за безопасность, в особенности в Западном Средиземноморье. Однако несмотря на свое расположение в самой западной части бассейна Средиземного моря Марокко по-прежнему обеспокоено ситуацией в регионе в целом, который мы считаем неделимым. По этой причине Марокко неизменно проявляло особый интерес к восточной части Средиземноморья, которая является районом потенциального конфликта.

Спустя год после подписания ООП и Израилем в Вашингтоне (округ Колумбия) Декларации принципов относительно предоставления ограниченной автономии в Газе и Иерихоне Королевство Марокко отмечает, что мирный процесс на Ближнем Востоке последовательно продвигается вперед и тем самым впервые за десятилетия дает основания для оптимизма. Мы твердо убеждены в том, что диалектика насилия и войны никогда не сможет привести к достижению прочных решений. Поэтому мы призываем стороны на Ближнем Востоке активизировать свой диалог с целью достижения соглашения, благодаря которому вооруженный конфликт и трагедия останутся в прошлом и откроется новая эпоха в истории этого охваченного конфликтом региона, эпоха, отмеченная миром, сотрудничеством и солидарностью.

В этом контексте с 13 октября по 1 ноября 1994 года в Касабланке Королевство Марокко будет принимать Экономическую конференцию для Ближнего Востока и Северной Африки, коспонсорами которой выступают Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация. Конференция выработает проект экономического и социального развития этого обширного региона и несомненно будет представлять собой решающий этап процесса, ведущего к будущему развитию мира, стабильности и экономического роста в регионе. Она проводится спустя два года после Мадридской конференции и спустя год после подписания Вашингтонской декларации и будет иметь исключительную важность, поскольку она предоставит международному сообществу возможность подвергнуть испытанию решимость стран, международных организаций и частных инвесторов в деле укрепления мирного процесса

путем регионального сотрудничества и общего и сбалансированного экономического развития. Конференция также предоставит возможность ознакомиться с огромным потенциалом нашего региона, как только будет восстановлен мир.

На Конференции будет выработан предварительный проект карты стран арабского мира, который вынашивает мысли и планы в отношении роста, развития и повышения благосостояния для широкого круга государств арабского мира, открытого для партнерства и взаимного обмена, мира, намеренного строить свое будущее не на основе политики изоляционизма и конфронтации, а на стратегии сотрудничества.

Решение Марокко выступить в качестве принимающей страны этой первой Конференции по вопросу экономического будущего региона было принято в духе ответственности и с ясным осознанием того, что поставлено на карту. Это неотъемлемая часть политики, которую на протяжении ряда лет проводит Его Величество король Хасан II.

В области окружающей среды Марокко хотело бы видеть начало развития сотрудничества между двумя средиземноморскими побережьями в целях сохранения морской окружающей среды, охраны морских ресурсов, эффективной борьбы с загрязнением морской среды и координации совместных усилий в случае стихийных бедствий или бедствий, вызванных деятельностью человека.

В культурной сфере Марокко подтверждает свою готовность найти новые стимулы для культурных обменов между странами двух средиземноморских побережий. В этой связи мы хотели бы подтвердить свою убежденность в том, что благодаря диалогу между цивилизациями двух средиземноморских побережий мы сможем уделить большее внимание культурному наследию обеих сторон и несомненно будем содействовать укреплению понимания и развитию культуры и сближению между народами региона.

В том что касается миграции, Королевство Марокко считает, что она является важным фактором установления контактов, создания атмосферы терпимости и сосуществования культур и религий обоих средиземноморских побережий. Когда будут созданы магрибские и европейские

структуры, это гуманитарное измерение укрепления безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья приобретет еще большую значимость, и ему будет уделено более пристальное внимание принимающими странами, с тем чтобы улучшить условия жизни и ассимиляции для магрибского сообщества.

В заключение Королевство Марокко хотело бы заявить, что оно не может не дать высокую оценку тесной взаимосвязи, которая существует между безопасностью и сотрудничеством в районе Средиземноморья и необходимостью установить подлинное партнерство между странами на обоих побережьях Средиземного моря, нашего общего моря.

Марокко, как страна, которая приветствует диалог между культурами и цивилизациями, принимает все инициативы, которые направлены на более тесное сближение двух побережий Средиземного моря и укрепление сотрудничества между ними. Таким образом мы сможем добиться еще большего прогресса в направлении взаимодополняемости, солидарности и безопасности и одновременно с этим в сфере укрепления мира и повышения уровня благосостояния в регионе.

**Г-н Пак** (Корейская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас по случаю Вашего избрания на пост председателя этого важного Комитета. Я считаю, что под Вашим умелым руководством и благодаря Вашему дипломатическому искусству Комитет успешно рассмотрит все пункты, внесенные в его повестку дня.

Со времени окончания "холодной войны" человечество живет ожиданием и надеждой на то, что реализуется его мечта о прочном мире. Однако в действительности в мире по-прежнему отсутствует стабильность из-за угрозы войны, в особенности угрозы ядерной войны.

Несколько соглашений в области ядерного разоружения, заключенных между Соединенными Штатами и Российской Федерацией, представляют собой позитивный шаг вперед. Однако они представляют собой только соглашения и обещания, которые не несут никаких гарантий относительно

того, что человечество станет полностью свободным от угрозы ядерной войны.

На мой взгляд, отправная точка для достижения цели ядерного разоружения заключается в позиции и отношении к сохранению ядерного оружия. Неизменное стремление обладать ядерным оружием предполагает возможность применения этого ядерного оружия в любое время. Государства, обладающие ядерным оружием, пытаются узаконить владение ядерным оружием под тем предлогом, что ядерное оружие является якобы средством упреждающего удара и возмездия, а также средством сдерживания войны.

Среди государств, обладающих ядерным оружием, существует несколько государств, которые не исключают возможность применять ядерное оружие под предлогом так называемого гибкого ответа, а другие страны соглашались с тем, что как ядерные, так и обычные войны следует сдерживать с помощью ядерного оружия. К нашему сожалению, отдельные страны официально отказались от принципа неприменения ядерного оружия, принципа, которого они придерживались на протяжении ряда лет и даже после окончания эпохи "холодной войны". Такое негативное развитие событий усиливает недоверие среди государств, обладающих ядерным оружием и тем самым подстегивают гонку ядерных вооружений и препятствует прогрессу конструктивных переговоров по вопросу общего ядерного разоружения.

Моя делегация считает, что угроза ядерной войны и распространения ядерного оружия никогда не будет устранена до тех пор, пока государства, обладающие ядерным оружием, не откажутся от своего намерения применять ядерное оружие.

В этой связи я хотел бы сделать несколько замечаний относительно продления срока действия Договора о нераспространении ядерного оружия (Договора о нераспространении). Моя делегация придерживается мнения, что Договор о нераспространении должен быть направлен на достижение цели полного уничтожения ядерного оружия и устранения угрозы ядерной войны в мире. Однако Договор о нераспространении является неравноправным и дискриминационным Договором, который признает законное право на владение ядерным оружием и его применение государствами, обладающими ядерным оружием, но накладывает

необоснованные обязательства по нераспространению на государства, не обладающие ядерным оружием.

В течение последних 25 лет Договор позволяет государствам, обладающим ядерным оружием, продолжать массовое производство, накопление и качественное совершенствование ядерного оружия и оказывает давление на государства, не обладающие ядерным оружием, но осуществляющие деятельность по использованию атомной энергии в мирных целях, подвергает их шантажу и санкциям на том основании, что они могут, вероятно, разработать ядерное оружие.

Поэтому предлагаемая позиция относительно безусловного и бессрочного продления Договора о нераспространении направлена на придание законной силы бессрочной монополии и применению ядерного оружия государствами, обладающими таким оружием, а также на сохранение в мире атмосферы постоянной угрозы ядерной войны.

Государства, обладающие ядерным оружием, должны предоставить безусловные негативные гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, и незамедлительно заключить договор о неприменении ядерного оружия и введении полного запрета на производство и применение такого оружия. Они также обязаны установить сроки полной ликвидации ядерного оружия.

Эти шаги являются первыми в процессе, ведущем к тому, что само существование ядерного оружия на нашей планете потеряет всякий смысл; они возымеют положительное воздействие на проходящие сейчас обсуждения вопроса о продлении срока действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/36 L, касающуюся Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. В то время многие из нас выражали надежду на то, что Регистр обычных вооружений будет содействовать разоружению посредством контроля и сокращения объема торговли обычными вооружениями, в том числе оружием массового уничтожения, а также укрепления доверия между государствами-членами.

Вместе с тем имеются сомнения относительно того, что Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций функционирует на благо укрепления доверия и достижения разоружения. Экспорт оружия ни на йоту не уменьшился, и, что еще хуже, современные вооружения сконцентрированы в районах уже существующих или потенциальных конфликтов, что вызывает обострение обстановки в этих районах. Все эти факты указывают на то, что Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций как бы "рекламирует" современное и более совершенное оружие и торговлю этим оружием, что усугубляет недоверие в отношениях между государствами-членами и способствует ускорению гонки вооружений, поощряя стремление к приобретению вооружений. Для того чтобы Регистр обеспечивал достижение поставленной перед ним желаемой цели, он должен содержать такие меры, как запрет на экспорт вооружений и регистрацию, а также вывод оружия и военного оборудования, размещенных за границей.

Регистр может оказывать позитивное или негативное воздействие на область разоружения в зависимости от региона. В этой связи нельзя утверждать, что Регистр имеет универсальное значение. Транспарентность необходима для укрепления доверия и разоружения, а не просто сама по себе. Транспарентность в нестабильных районах будет способствовать скорее усилению недоверия, ускорению гонки вооружений и поощрению торговли оружием, нежели укреплению доверия.

Регион Северо-Восточной Азии по-прежнему является нестабильным вследствие продолжающейся политики "холодной войны", проводимой некоторыми странами даже после прекращения конфронтации между Востоком и Западом и окончания "холодной войны". Распространение оружия массового уничтожения, увеличение численности вооруженных сил и широкомасштабные военные учения стали обычным явлением, и конфликты и конфронтация в регионе обостряются.

Корейский полуостров является самым нестабильным районом мира; здесь были развернуты друг против друга огромные контингенты вооруженных сил вдоль военной демаркационной линии. Мир и безопасность в регионе Северо-Восточной Азии и в остальных районах мира

непосредственно связаны с событиями на Корейском полуострове. Основополагающее решение ядерного вопроса является жизненно необходимым для смягчения напряженности и установления прочного мира на Корейском полуострове.

Ядерный вопрос на Корейском полуострове является политическим и военным по своему характеру, и он должен быть решен на двусторонней основе между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами Америки ввиду его истоков, характера и существа. Ядерный вопрос возник вследствие действий Соединенных Штатов, которые развернули ядерные вооружения в Южной Корее и создали постоянную ядерную угрозу против нас, что вызвало подозрительность в ядерных вопросах. В этой связи данный вопрос не может быть решен техническими методами, такими, как, например, инспекции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). И само собой разумеется, что мы не можем мириться с тем, что столь важный военный и политический вопрос находится в руках МАГАТЭ, которое стало даже еще более пристрастным в выполнении своих обязанностей, причиняя ущерб моей стране.

Исходя из этой точки зрения, КНДР продолжает занимать последовательную позицию, согласно которой ядерный вопрос должен решаться в рамках диалога и переговоров между КНДР и Соединенными Штатами Америки.

Товарищ Ким Ир Сен, великий вождь корейского народа, в ходе своей встречи с Джимми Картером, бывшим Президентом Соединенных Штатов, проходившей в июне этого года, заявил о том, что укрепление доверия между КНДР и Соединенными Штатами Америки является жизненно важным для решения ядерного вопроса и что ядерный вопрос должен решаться в рамках диалога и переговоров между обеими странами. В ходе третьего раунда переговоров, состоявшегося в Женеве в августе этого года, КНДР и Соединенные Штаты Америки, отношения между которыми нельзя охарактеризовать как нормальные, пришли к договоренности относительно четких окончательных целей урегулирования ядерного и других остающихся нерешенными вопросов.

Правительственные делегации Корейской Народно-Демократической Республики и Соединенных Штатов Америки подписали сегодня в



Женева в ходе второй сессии третьего раунда переговоров, начавшегося 23 сентября, Рамочное соглашение между двумя странами относительно окончательного решения ядерного вопроса на Корейском полуострове.

Достопочтенный верховноглавнокомандующий товарищ Ким Чен Ир, Председатель Комиссии национальной обороны Корейской Народно-Демократической Республики, дал инструкции главе делегации КНДР на переговорах между КНДР и Соединенными Штатами Америки подписать это Рамочное соглашение. Рамочное соглашение, принятое в ходе переговоров, является важным документом, на основе которого они берут на себя обязательства в отношении мер, которые надлежит принять в целях урегулирования ядерного вопроса, например, осуществить замену реакторов КНДР с графитовыми замедлителями на легководные реакторы, нормализовать политические и экономические отношения между обеими странами, осуществить денуклиаризацию Корейского полуострова и создать там зону мира и безопасности и укрепить систему ядерного нераспространения.

Рамочное соглашение является значительной вехой на пути к решению ядерного вопроса на Корейском полуострове, поскольку в нем определен целый пакет мер, которые должны осуществляться обеими сторонами. Рамочное соглашение вполне приемлемым и удовлетворительным образом отражает последовательную позицию КНДР по решению ядерного вопроса и ее активные инициативы в этом направлении. В случае своего успешного осуществления оно будет в значительной степени содействовать устранению враждебности в отношений между КНДР и Соединенными Штатами и укреплению доверия между ними, а также окончательному исчезновению подозрительности в ядерных вопросах.

Вместе с тем власти Южной Кореи, испытывая раздражение и недовольство в связи с прогрессом в ходе переговоров между КНДР и Соединенными Штатами Америки, пытались чинить препятствия на пути переговоров, умоляя Соединенные Штаты Америки не идти на уступки. Тем не менее, переговоры между КНДР и Соединенными Штатами Америки шли своим ходом и успешно завершились. Как гласит корейская поговорка, "собака лает, а караван идет".

В этой связи я призываю южнокорейские власти и некоторые страны, которые выступают против мирного решения ядерного вопроса, не препятствовать осуществлению Рамочного соглашения, принятого сегодня в Женеве.

Как Рим не был построен за один день, так и недоверие между двумя странами, которое существовало на протяжении почти полувека, не может исчезнуть за один или два дня. Если КНДР и Соединенные Штаты Америки будут строить отношения на доверии, отвергая концепцию конфронтации, и осуществлять на практике Рамочное соглашение, ядерный вопрос на Корейском полуострове будет, вне всякого сомнения, решен.

Важным элементом разрядки напряженности и установления мира на Корейском полуострове могла бы быть замена Соглашения о перемирии в Корее мирным соглашением и учреждение нового механизма по установлению мира взамен ныне существующего механизма перемирия.

Подписанное в 50-х годах Соглашение о перемирии в Корее является лишь предварительным шагом, предусматривающим прекращение военных действий между воюющими сторонами и последующее превращение Соглашения о перемирии в мирное соглашение.

В пункте 60 статьи IV Соглашения о перемирии говорится, что для содействия установлению прочного мира на Корейском полуострове необходимо провести между двумя сторонами политическую конференцию на высоком уровне. Тем не менее такая политическая конференция еще не была созвана, а это нестабильное перемирие остается в силе слишком долго.

Хотя Соглашение о перемирии и механизм его регулирования существуют уже почти полвека, они носят лишь номинальный характер и недостаточны, так, с их помощью не удалось предотвратить или сдержать привнесение в Корею ядерного оружия и осуществляемое извне увеличение арсеналов вооружений и военного присутствия, а также крупномасштабные боевые учения.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики представило Соединенным Штатам детально разработанное

предложение о начале переговоров между двумя странами по поводу замены отжившей свой век системы перемирия соглашением о прочном мире, и впоследствии оно предприняло практический шаг по установлению на Корейском полуострове новой системы безопасности.

Корейская Народно-Демократическая Республика и Китайская Народная Республика - являющиеся сторонами Соглашения о перемирии, вывели свои делегации из состава Военной комиссии по перемирию, а Корейская Народно-Демократическая Республика создала в Пханмунджоме представительство Корейской Народной Армии, которое представляет собой механизм для разрешения вопросов мира и безопасности путем переговоров.

Поскольку в заключенном в 1992 году Соглашении о примирении, ненападении, сотрудничестве и обмене между Севером и Югом было провозглашено ненападение друг на друга, заключение нового мирного соглашения будет юридически гарантировать мир и безопасность на Корейском полуострове.

В этой связи мы ожидаем, что Организация Объединенных Наций уделит должное внимание тому факту, что флаг Организации Объединенных Наций как одной из враждебной Корейской Народно-Демократической Республике сторон по-прежнему развевается напротив нашего по другую сторону военно-демаркационной линии. Мы также ожидаем от Организации Объединенных Наций выполнения ее роли по обеспечению прочного мира на Корейском полуострове, поскольку она позволила использовать свое имя при подписании Соглашения о перемирии.

Если Организация Объединенных Наций при решении корейского вопроса не исправит то, что она сделала в прошлом, ее авторитет будет подвергнут сомнению малыми странами, которые составляют большинство ее членского состава.

Прочный мир и безопасность на Корейском полуострове могут быть гарантированы только после воссоединения страны.

Правительство и народ Корейской Народно-Демократической Республики давно прилагают все усилия для достижения воссоединения страны на

основе таких предложений о воссоединении, как три принципа - независимость, мирное воссоединение и великое национальное единство; предложение о создании Конфедеративной Демократической Республики Корё; и состоящая из 10 пунктов Программа создания Великого Единства и Целостной Нации для воссоединения страны.

Состоящая из 10 пунктов Программа создания Великого Единства и Целостной Нации для воссоединения страны, выдвинутая в апреле 1993 года товарищем Ким Ир Сенем, Великим руководителем корейского народа, представляет собой прагматичное руководство для прекращения разногласий и конфронтации и достижения независимого и мирного воссоединения страны.

В состоящей из 10 пунктов Программе говорится о том, что Северу и Югу следует создать общенациональное единое государство, в котором были бы представлены все партии и все группы всей нации, в том числе люди из всех слоев общества, при одновременном сохранении двух систем и правительств Севера и Юга. Такое общенациональное единое государство должно быть конфедерацией, в котором два региональных правительства Севера и Юга представлены одинаково, - независимым, миролюбивым, неприсоединившимся нейтральным государством, которое не примыкает ни к одной из великих держав. С созданием общенационального единого государства на основе конфедерации естественным образом будет разрешен вопрос о мирном урегулировании посредством денуклиаризации, разоружения и разрядки напряженности на Корейском полуострове.

Содействие диалогу между Севером и Югом является одним из ключевых факторов претворения в жизнь независимого и мирного воссоединения страны.

Главными препятствиями на пути гуманитарных обменов, диалога и контактов между Севером и Югом являются южнокорейский так называемый "Закон о национальной безопасности", который определяет ее соотечественников как врагов, и железобетонная стена - символ раздела и конфронтации. Поэтому для достижения наших целей свободного передвижения и контактов, сотрудничества и обмена между Севером и Югом, а также национального единства, необходимо как

можно скорее устранить все юридические и физические барьеры. В этом заключается не только единодушное требование всего корейского народа и народов мира; это соответствует также тенденциям времени.

Мы будем прилагать все усилия для устранения тех препятствий и трудностей, которые остаются на пути национального воссоединения, и для достижения такого воссоединения посредством содействия диалогу между Севером и Югом.

**Г-н Ильюэка** (Панама) (говорит по-испански): Г-н Председатель, позвольте мне передать Вам и другим должностным лицам Комитета наши поздравления по случаю вашего избрания. Ваш выдающийся послужной список на региональном, национальном и международном уровнях оказывает честь и придает престиж этому Комитету, а также является источником гордости для Вашей страны и для всей Латинской Америки в целом. Ваши мудрость, опыт, таланты, Ваш моральный облик и Ваше экстраординарное профессиональное мастерство вселяют в нас уверенность, что работа Первого комитета пройдет успешно. Вряд ли есть необходимость говорить о том, что Вы можете полностью рассчитывать на нашу преисполненную самого большого энтузиазма поддержку.

Страны центральноамериканского перешейка - Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Никарагуа и Панама, - от имени которых я имею честь выступать перед Комитетом, твердо поддерживают совместные усилия Первого комитета, Комиссии по разоружению и Конференции по разоружению, направленные на достижение цели всеобщего и полного разоружения на основе эффективного международного контроля, согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи и в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

В ходе общих прений в начале этой сессии четко проявилась политическая воля центральноамериканских государств, стремящихся к тому, чтобы нынешняя международная обстановка способствовала ускорению многосторонних переговоров, направленных на достижение конкретных соглашений по приоритетным вопросам разоружения, включая, в первую очередь, вопросы, касающиеся разоружения и развития существующих международных отношений.

Нет никаких сомнений в том, что международная общественность разделяет общее стремление к прекращению навечно любых испытательных взрывов ядерных боеприпасов во всех сферах в качестве основного условия полного разоружения и построения мира, свободного от ядерного оружия. Поэтому мы очень признательны за проведение многосторонних переговоров по подготовке договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, вопрос о котором сейчас рассматривается на Конференции по разоружению благодаря мудрому и целеустремленному руководству мексиканского посла Мигеля Марина Боша.

Кроме того, приоритетное внимание следует уделить другим вопросам повестки дня Конференции по разоружению, таким, как прекращение гонки ядерных вооружений, ядерное разоружение, предотвращение ядерной войны, гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, от применения или угрозы применения против них ядерного оружия, меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и меры, касающиеся новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия, включая радиологическое оружие.

Международное сообщество придает большое значение вопросу нераспространения оружия массового уничтожения и систем его доставки во всех их аспектах и докладу Генерального секретаря по этому вопросу.

В соответствии с резолюцией 48/75 С Генеральной Ассамблеи, этот доклад был передан представительной межправительственной группе экспертов для его рассмотрения и вынесения рекомендаций о дальнейшем изучении этого вопроса международным сообществом в различных многосторонних форумах по разоружению.

Этот вопрос, который стоит в повестке дня нынешней сессии, должен стать в свое время предметом подробного рассмотрения на Конференции по разоружению, которая, в соответствии с единогласным решением Генеральной Ассамблеи, является единственным многосторонним форумом международного сообщества для ведения переговоров по разоруженческим вопросам.

Что касается подготовки к конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия, которая запланирована на 1995 год, то мы согласны с Председателем, послом Луисом Валенсией Родригесом в том, что, хотя этот вопрос обычно непосредственно не рассматривается Комитетом, наша работа может помочь в создании благоприятного климата для переговоров по этому вопросу.

Точно так же, как сообщил нам Председатель, необходимо активизировать деятельность Конференции по разоружению в деле разработки договора о запрещении производства расщепляющихся материалов для целей создания оружия и других ядерных взрывных устройств.

Все очевиднее становится тот факт, что эффективное создание безъядерных зон - это первый необходимый шаг в направлении окончательной ликвидации оружия массового уничтожения. Благодаря провидческим усилиям поборника разоружения Альфонса Гарсии Роблеса у нашего региона сегодня есть Договор Тлателолко, запрещающий ядерное оружие в Латинской Америке и в Карибском бассейне. Благодаря недавнему присоединению к нему Аргентины, Бразилии и Чили, а также его ратификации Сент-Киттсом и Невисом и заявлению Кубы о присоединении к нему этот Договор вскоре вступит в полную силу, тем самым предоставив Латинской Америке исторический статус первой в мире полностью безъядерной зоны.

Мы должны признать успешную работу Конференции по разоружению в том, что касается вопросов транспарентности вооружений. Эффективное функционирование Регистра обычных вооружений очень важно с точки зрения предотвращения незаконного импорта и экспорта и их негативных последствий для поддержания мира и для усилий по сдерживанию международной преступности. Однако ясно, что у Секретариата Организации Объединенных Наций отсутствуют необходимые ресурсы для обеспечения надлежащего функционирования и поддержания на должном уровне этого Регистра. Также ясно, что, хотя некоторые страны выступают против сохранения Регистра, его пользу для нашего беспокойного мира нельзя отрицать, поскольку он является важным инструментом в усилиях по ликвидации незаконной торговли оружием, связанной с

дестабилизирующими действиями, такими, как терроризм, торговля наркотиками и обычная преступность. Кроме того, мы считаем, что в некоторой степени Регистр поможет реализации Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, а также Протокола I о необнаруживаемых осколках, Протокола II о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств и Протокола III о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия.

Сейчас, когда в работе по реализации механизмов, направленных на обеспечение контроля за строгим соблюдением положений Конвенции, запрещающей бактериологическое и токсинное оружие, участвует Группа экспертов, этой работе, по мнению центральноамериканских государств, следует уделять приоритетное внимание. В то же время все государства, и в частности наиболее развитые страны, должны по многим причинам содействовать всеобщему присоединению к Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения химического оружия и о его уничтожении с тем, чтобы эти документы могли вступить в силу как можно скорее. Мы ждем хороших результатов от работы Подготовительной комиссии Организации за запрещение химического оружия, действующей под руководством посла Марина Боша.

На наш взгляд, прекращение экспорта противопехотных мин должно идти дальше моратория и должно включать в себя прекращение экспорта, транспарентность в деле приобретения таких мин и подобных устройств. Человечество стоит перед ужасной и жестокой угрозой: все еще не менее 85 миллионов мин остаются в земле по всему миру, особенно в сельских районах, и вызываемые ими гибель, ранения и увечья людей сопряжены со значительным гуманитарным и экономическим ущербом.

Генеральная Ассамблея, которая рассматривала этот вопрос в прошлом году, должна настаивать на принятии соответствующих мер для прекращения экспорта противопехотных мин. В резолюции, которая будет принята в этой связи, будет в имплицитной форме содержаться послание общественности к государствам, ответственным за

установку таких мин, в отношении их юридического и нравственного долга оказывать помощь в покрытии расходов и непосредственно работать с техническим персоналом и специализированным оборудованием по обнаружению и извлечению таких устройств, приводящих к увечьям и посягающих на неотъемлемое право гражданского населения пользоваться в своей повседневной жизни благами мира, спокойствия и безопасности.

Наконец, я хочу заявить, что наши страны выступают за созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению. Сейчас, в эпоху после окончания "холодной войны", вполне оправданно оценить достигнутый прогресс и те меры, которые необходимо принять консенсусом в области общего разоружения.

Как заявил в Ассамблее один из руководителей из нашего региона:

"Центральная Америка начинает возрождаться, все еще залечивая свои раны, нанесенные жестокими ударами в результате двух десятилетий глубокого кризиса и кровопролития. Четверть миллиона погибших - это огромная и трагическая цена, которую заплатила Центральная Америка за "холодную войну".

Миллиарды долларов США были растрчены на разрушение и военную конфронтацию между братьями. К сожалению, сейчас вкладываются лишь скудные ресурсы в строительство новых демократий и новой экономики.

Это - проблема, которая стоит как перед жителями Центральной Америки, так и перед всем международным сообществом". (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, 6-е пленарное заседание, стр. 3)

В этой связи мы должны помнить о том, что окончание "холодной войны" сопровождалось появлением новых возможностей для получения "мирного дивиденда", при условии достижения существенного прогресса в области разоружения. Логически это должно было бы дать толчок не только экономике развивающихся стран, но и усилиям, направленным на урегулирование

проблемы финансового кризиса Организации Объединенных Наций, подрывающего способность Организации нормально функционировать и столь ярко описанного Генеральным секретарем в его выступлении в Генеральной Ассамблее 12 октября 1994 года.

В последнем докладе Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием (документ А/49/476) говорится о контрасте между высоким уровнем расходов на вооружения и относительно скромными масштабами средств, необходимых для удовлетворения глобальных потребностей в таких областях, как здравоохранение, образование и обеспечение экологической безопасности. В результате те, кто утверждает, что в нашем мире при избытке оружия наблюдается отставание в уровне развития, не столь далеки от истины. В этот "послевоенный" период необходимо провести резкое сокращение военных расходов и приложить усилия по перенаправлению, переключению или конверсии ресурсов на решение задач невоенного характера, хотя мы и понимаем, что на этом пути могут встретиться препятствия и трудности.

Необходимо провести критический анализ всей проблемы, с тем чтобы выработать руководящие принципы и направления нашей будущей деятельности в этой области. Это, как считает Генеральный секретарь, могло бы произойти в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, которая должна состояться в 1995 году в Копенгагене, что дает нашим странам основания надеяться на более радужное будущее.

**Г-н Сейду** (Нигер) (говорит по-французски): Уже довольно поздно, но ввиду того, что это мое первое выступление в Первом комитете я считаю своим долгом поздравить Вас, г-н Председатель, и других должностных лиц Комитета от имени моей делегации с избранием на ваши соответствующие посты и выразить признательность за Ваше высокоэффективное руководство работой Первого комитета.

Безусловно, прекращение противостояния между Востоком и Западом дает международному сообществу уникальную возможность достичь существенного прогресса в области разоружения и сокращения вооружений. Вместе с тем, если мы не воспользуемся этой уникальной возможностью, то

окажемся в анахронической ситуации, когда человечество, освободившееся от конфронтации в глобальных масштабах, будет не в состоянии обеспечить поддержание мира и безопасности во многих районах планеты.

Положение, сложившееся в Руанде, Сомали, Боснии и Герцеговине и многих других местах, красноречиво говорит о всей сложности вопроса, касающегося обеспечения международной безопасности, однако оно также свидетельствует и о том, что подобные вопросы непременно должны рассматриваться комплексно и в глобальном контексте.

Нигер приветствует прогресс, достигнутый ядерными державами в последние годы в вопросах сокращения их ядерных арсеналов. Состоявшиеся между ядерными державами переговоры, а также заключенные ими соглашения и договоры безусловно являются победой всего человечества.

Вместе с тем они не подменяют собой систему коллективной безопасности, которая, согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций, должна охватывать и затрагивать все государства.

Заключение Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию свидетельствует о том, каких результатов может достичь международное сообщество в вопросах, касающихся запрещения оружия массового уничтожения. По этой причине моя страна, Нигер, уделяет большое внимание вопросам, которые предстоит рассмотреть на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоится в будущем году. В этой связи моя страна приветствует прогресс, достигнутый в рамках подготовительных встреч, и надеется на то, что сохраняющиеся различные препятствия удастся своевременно преодолеть, с тем чтобы можно было реализовать поставленную высокую цель - обеспечить бессрочное продление этого важного Договора.

Особенно полезно в этом смысле было бы активизировать, в существенных масштабах и в разумные сроки, предпринимающиеся в настоящее время усилия по сокращению вооружений. Было бы также полезно обеспечить скорейший прогресс в

направлении заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В этой связи необходимо было бы сохранить моратории, объявленные некоторыми ядерными державами в одностороннем порядке. Пора также и другим державам, проводящим ядерные испытания, положить конец такой практике.

И наконец, моей делегации представляется вполне правомочным предоставление негативных гарантий безопасности неядерным государствам, которые на протяжении столь длительного времени их добиваются и которые взяли на себя обязательство не приобретать ядерное оружие, с тем чтобы развеять атмосферу подозрительности вокруг этого вопроса, удачное разрешение которого принесло бы пользу всему человечеству.

Нигер также считает, что универсальный характер Договора о нераспространении ядерного оружия следует изучать и оберегать, и в этой связи я хотел бы обратиться ко всем государствам, еще не присоединившимся к Договору, с призывом сделать это во имя мира и укрепления доверия в их собственных регионах и, в более широком плане, в области международного мира и безопасности.

Я хотел бы воздать должное усилиям, прилагаемым во всем мире в целях создания зон мира, и отметить в особенности факт завершения подготовки проекта договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке. Подписание и скорейшее осуществление такого договора стало бы крупным вкладом в укрепление доверия в отношениях между странами континента, которые в результате смогли бы направить всю свою энергию на решение первоочередных задач в области развития.

Вопрос, касающийся обычных вооружений, по-прежнему является источником серьезной озабоченности, в особенности в свете того, что на смену угрозе конфронтации между блоками пришел целый ряд региональных конфликтов, угрожающих стабильности, миру и безопасности затрагиваемых ими регионов. В целях оказания содействия в решении этой проблемы Нигер поддержал идею учреждения Регистра обычных вооружений, в который мы на регулярной основе представляем необходимую информацию.

Моя страна по-прежнему серьезно обеспокоена той опасностью, с которой связано наличие противопехотных мин, и намерена в этой связи поддержать любую инициативу, направленную на создание надежного режима контроля в отношении этих смертоносных устройств, в том числе контроля за их производством, поставками и применением.

Моя страна высоко оценивает поддержку со стороны Генерального секретаря нашей Организации инициативы президента Республики Мали в отношении контроля над незаконными поставками стрелкового оружия в нашем субрегионе. Мы были бы весьма рады тесно сотрудничать с миссией, которая в скором времени будет направлена в Нигер в рамках этой инициативы.

В заключение этого короткого выступления я хотел бы подчеркнуть необходимость поощрения также просветительской деятельности в вопросах разоружения, поскольку такая деятельность способствует более глубокому пониманию проблем в области разоружения и мира. По мнению Нигера, необходимо, чтобы в распоряжение органов, занимающихся вопросами разоружения, и в частности в распоряжение Регионального центра по вопросам мира и разоружения в Африке, расположенного в Того, были предоставлены соответствующие средства.

**Г-н Асвази** (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего, от имени моей делегации, я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя этого Комитета и пожелать Вам всяческих успехов. Я хотел бы также поздравить других членов Президиума.

Ливийская Арабская Джамахирия придает большое значение вопросам разоружения и международной безопасности, полагая, что само существование различных типов оружия массового уничтожения представляет угрозу международному миру и безопасности. На основе участия в работе международных конференций и заседаний, посвященных таким вопросам, Джамахирия вносит вклад в разработку многих резолюций и играет активную роль в заседаниях Подготовительного комитета конференции 1995 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

Мы надеемся, что Комитет достигнет договоренности, учитывающей интересы всех государств - участников Договора, в том что касается вопроса продления его действия. В этой связи моя делегация хотела бы подтвердить, что мы видим ряд трудностей в результате любого бессрочного продления Договора в силу следующих существенных причин:

во-первых, сохранение дисбаланса безопасности в регионе Ближнего Востока, вытекающее из обладания Израилем ядерным потенциалом;

во-вторых, расхождение в позициях арабских государств и Израиля в том, что касается соблюдения режима нераспространения, отраженное в присоединении к Договору о нераспространении и заключении соглашения о гарантиях безопасности с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ);

в-третьих, отсутствие любых достоверных гарантий безопасности для неядерных государств из-за того, что обладающие ядерным оружием государства не выполнили в полном объеме свои обязательства в области эффективных мер разоружения, в том что касается ядерного оружия;

в-четвертых, отсутствие любого прогресса в создании режима нераспространения на Ближнем Востоке, включая создание зоны, свободной от оружия массового уничтожения;

в-пятых, ограничительная экспортная политика, по-прежнему применяемая экспортерами ядерного технического оборудования для мирных целей к развивающимся странам, которые являются участниками Договора.

Моя страна хотела бы вновь приветствовать резолюцию 48/7 Генеральной Ассамблеи, принятую на прошлой сессии, о помощи в разминировании. Мы поддерживаем меры, предусматриваемые этой резолюцией, с тем чтобы международное сообщество могло избавиться от этих мин и других невзорвавшихся боеприпасов.

Ливийская Арабская Джамахирия является одним из государств, которые по-прежнему сталкиваются с этой серьезной проблемой, причем в значительных масштабах, в связи с минными

полями и минами-ловушками, установленными на ее земле и вдоль ее берегов в годы второй мировой войны. Когда комбатанты покидали нашу страну, они оставили после себя обширные минные поля и районы с минами-ловушками - причем они не устранили их, не оказали помощи в разминировании и не предоставили карты с указанием местонахождения этих наземных мин и мин-ловушек, что до сих пор препятствует нашим сельскохозяйственным программам и программам в области развития и делает их более дорогостоящими - как в материальном плане, так и в плане потерь, исчисляемых тысячами человеческих жизней и голов скота.

В докладе, содержащемся в документе А/49/357/Add.1 от 20 сентября 1994 года, подробно рассматривается значительный ущерб и серьезные потери, понесенные моей страной в различных областях. Мы призываем государства, которые установили эти мины и мины-ловушки, сотрудничать с нами путем предоставления нам карт, показывающих их местонахождение, и оказания нам помощи в избавлении от данных боеприпасов в осуществлении резолюций этой Организации и других региональных организаций. Они должны также выплатить нам соответствующую компенсацию за людской, экономический, материальный и экологический ущерб, причиненный ими.

Моя страна поддерживает все международные усилия, направленные на уменьшение военных бюджетов всех государств, больших и малых, и ликвидацию всех арсеналов ядерного и других видов оружия массового уничтожения. Сэкономленные таким образом финансовые средства должны быть направлены на оказание помощи третьему миру, который остро нуждается в такой помощи для повышения своего уровня жизни и развития своей экономики и общества.

В этом контексте моя страна приняла ряд ощутимых и конкретных мер. Она ликвидировала свою обычную армию и демобилизовала тысячи военнослужащих, заняв их вместо этого в производительных центрах, с тем чтобы они могли способствовать развитию и укреплению нашей национальной экономики. Это привело к значительному сокращению наших военных расходов, которые ограничены сейчас минимумом, необходимым для законной самообороны.

Эта уникальная мера служит примером, которому должны последовать все государства, намеренные обеспечить на планете мир, безопасность и стабильность. После этого нам уже не придется говорить о сокращении военных расходов или о транспарентности или о других вопросах, связанных с разоружением. Тем самым мы бы приняли эффективные меры для ликвидации всех угроз и причин террора, которые вытекают из существования всех видов оружия массового уничтожения и проложили бы путь к более мирному и безопасному миру.

Моя страна проявляет большой интерес к укреплению безопасности, стабильности и сотрудничества в районе Средиземноморья. Мы приветствуем все усилия, направленные на превращение Средиземноморья в район безопасности и сотрудничества. Однако эти чаяния сводят на нет сохранение присутствия военных флотов и баз, которые представляют угрозу миру и суверенитету прибрежных государств района. Эти провокации привели к открытой американской агрессии с помощью Великобритании против ливийских городов в 1986 году, агрессии, которая стоила жизни многим ни в чем не повинным гражданским лицам.

Так как сохраняющееся присутствие этих флотов и баз по-прежнему представляет большую опасность безопасности и миру средиземноморских государств, мы призываем к выводу таких флотов и закрытию таких военных баз, с тем чтобы государства региона могли жить в мире и безопасности и вступили в эру экономического, культурного и экологического сотрудничества в интересах народов региона и всех миролюбивых стран мира.

Моя страна приветствует государства, которые недавно присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия, и призывает страны, которые пока не присоединились к Договору, сделать это как можно скорее. Моя страна поддерживает также заключение договора об объявлении Африки зоной, свободной от ядерного оружия, поскольку это укрепит международный мир и безопасность.

Мы полностью поддерживаем призыв международного сообщества запретить ядерные испытания. Если эта цель будет достигнута, мы,



безусловно, сделаем важный шаг к избавлению мира от кошмара ядерной войны. Мы приветствуем начало переговоров на Конференции по разоружению по разработке правил и механизмов контроля для договора о запрещении ядерных испытаний. В то же время все страны мира должны получить возможность эффективно участвовать в переговорах на Конференции по разоружению, поскольку это оказало бы положительный эффект и позволило бы достичь полного равенства всех государств мира - как больших, так и малых.

В том что касается превращения Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массового уничтожения, мы полностью поддерживаем эту идею, но хотели бы привлечь внимание международного сообщества к тому факту, что эта мечта, какой бы благородной она ни могла казаться, не может быть осуществлена до тех пор, пока весь мир не проявит мужество и не выступит против израильтян, которые располагают крупными арсеналами ядерного оружия, превышающего 200 боеголовок. Даже если израильтяне и присоединятся к Договору о нераспространении ядерного оружия (Договору о нераспространении), этого будет недостаточно для превращения Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массового уничтожения. Как мы отмечали раньше, израильтяне обладают крупным арсеналом ядерного оружия, который несет угрозу миру и безопасности всех стран региона, и, к сожалению, израильтяне пользуются всемерной поддержкой и поощрением крупнейших западных держав, особенно Соединенных Штатов Америки, которые ведут политику двойных стандартов. В этой связи мы хотели бы знать, действительно ли международное сообщество всерьез намерено урегулировать этот вопрос, в особенности если учесть, что некоторые страны, возглавляемые Соединенными Штатами Америки, выражают бурный протест по поводу небольшого завода по производству лекарственных препаратов - я повторяю, лекарственных препаратов - в моей стране, предназначенного для производства фармацевтической продукции, в то время как те же самые державы закрывают глаза на оружие массового уничтожения израильтян. Какая же это справедливость?

В отношении так называемого мирного процесса на Ближнем Востоке моя страна желает официально предупредить прежде всего евреев, а затем арабов, что этот мир не будет стабильным,

поскольку он не является справедливым и окончательным. Те, кто поощряет их на поиск такого мира, желают избавиться прежде всего от евреев, а затем арабов, в то время как те, кто желает евреям мира, хотели бы указать, что мир между ними и палестинцами не может быть справедливым и прочным до тех пор, пока в основе его не будет лежать создание демократического государства, в котором и евреи, и арабы будут жить как равные, следуя примеру справедливого, демократического и нерасового урегулирования, достигнутого в Южной Африке. Кроме этого, такой мир не будет достигнут, если не будет уничтожен израильский ядерный арсенал, который создает угрозу для всех стран региона. Из-за существования этого арсенала любой мир, достигнутый на таких условиях, будет действительно непрочным и обречен на провал, поскольку такой мир будет миром капитуляции и покорности перед свершившимся фактом. В истории имеется достаточно примеров провала политики свершившегося факта при установлении прочного мира. Мы, в Ливийской Арабской Джамахирии, хотели бы напомнить об этом факте всем здравомыслящим евреям и арабам, а также всем разумным людям мира, а также предупредить их, пока не поздно, что политика, основанная на лжи, обречена на провал.

#### **Программа работы**

**Председатель** (говорит по-испански): В соответствии с программой и графиком работы Комитета, во вторник 25 октября Комитет приступит ко второму этапу своей работы - "Структурированному обсуждению конкретных вопросов по принятому тематическому подходу к пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности".

Хочу напомнить делегатам, что на нашем организационном заседании, состоявшемся в четверг, 13 октября, я сказал, что с помощью и при сотрудничестве других должностных лиц Комитета и Секретариата я достаточно заблаговременно предоставляю членам Комитета необходимую информацию по каждому вопросу, а также относительно времени, отведенного на их рассмотрение.

Сейчас я хотел бы проинформировать Комитет, что вместе с другими должностными лицами Комитета я внимательно изучил вопросы,

касающиеся этой темы, на заседании, которое состоялось в четверг, 20 октября. Теперь я в состоянии представить на рассмотрение и утверждение Комитета структурированную программу, охватывающую все наиболее важные темы, которые перечислены в пункте 2 резолюции 48/87 от 16 декабря 1993 года.

Программа второго этапа работы Комитета уже была распространена среди представителей.

Я планирую вынести на обсуждение эти 10 тем одну за другой, как это зафиксировано в представленном на рассмотрение Комитета графике работы, начиная с первой темы "Ядерное оружие", обсуждение которой состоится во второй половине дня во вторник, 25 октября, а затем по порядку перейти к другим. В этой связи я также хотел бы сказать, что, насколько это возможно, при рассмотрении этих вопросов на наших неофициальных консультациях мы будем придерживаться достаточного уровня гибкости. С тем чтобы в полной мере и конструктивно использовать наше время и конференционные услуги и ресурсы, выделенные на второй этап нашей работы, я предлагаю, чтобы сразу же после завершения конкретной темы Комитет, если позволит время, незамедлительно переходил к обсуждению и обмену мнениями по следующей теме, определенной в графике работы, который в настоящее время рассматривается Комитетом.

Я также хотел бы указать, что мы не будем составлять никакого официального списка выступающих, и прежде всего потому, что это будет неофициальное обсуждение конкретных проблем. Я прошу те делегации, которые желают принять участие в неофициальной дискуссии, сообщить в ходе заседания о том, что они желают сделать заявление. С другой стороны, по своему усмотрению, они могут сообщить о своем желании Секретариату в соответствующее время.

Я хотел бы информировать Комитет, что в результате дискуссий, состоявшихся в Бюро, к Секретариату была обращена просьба провести необходимую подготовку для того, чтобы заинтересованные неправительственные организации могли помещать печатные материалы на столах за пределами зала заседаний, в котором Комитет проводит заседание, с тем чтобы делегации при желании могли знакомиться с ними.

Сейчас мы заслушаем комментарии или замечания по программе работы.

**Г-н Моради** (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Мы не имеем никаких возражений против неофициального документа Председателя. Мы лишь хотели бы выразить признательность ему и членам Секретариата за их усилия по представлению этого документа.

Я хотел бы просто получить разъяснения относительно того, как Комитет намерен проводить обсуждения по каждому пункту повестки дня: будете ли Вы, г-н Председатель, подводить окончательный итог дискуссии с учетом мнений, выраженных

государствами-членами, или же мнения, изложенные делегациями, найдут свое отражение в отчетах Комитета. Я буду весьма признателен, если Вы прольете свет на процедуру, которая будет применяться в Комитете при рассмотрении этих вопросов.

**Председатель** (говорит по-испански): Отвечая на только что поставленный вопрос, я хотел бы заметить, что Комитет, вне всякого сомнения, применяет свою собственную процедуру и выносит свои собственные решения. Различные темы, перечисленные в резолюции 48/78, будут рассматриваться в неофициальном порядке, и в каждом случае Комитет будет иметь возможность прийти к решению всех вопросов, возникающих у делегаций. Естественно, Комитет будет располагать возможностями на всех этапах своей работы устанавливать обширные руководящие принципы, которым он пожелает следовать, и он может в любое время выступить с проектом резолюции или предложить любую другую меру, которую он сочтет необходимой.

Если не будет других замечаний, я буду считать, что предложение принято.

Я хотел бы пояснить, что мы имеем в виду неофициальные консультации, отчеты о которых не составляются. Неофициальные консультации должны обеспечить возможности делегациям достичь определенного уровня согласия по каждому вопросу, находящемуся на рассмотрении Комитета.

Я буду считать, что Комитет принимает предложенную программу на второй этап нашей работы.

Заседание закрывается в 19 ч. 05 м.